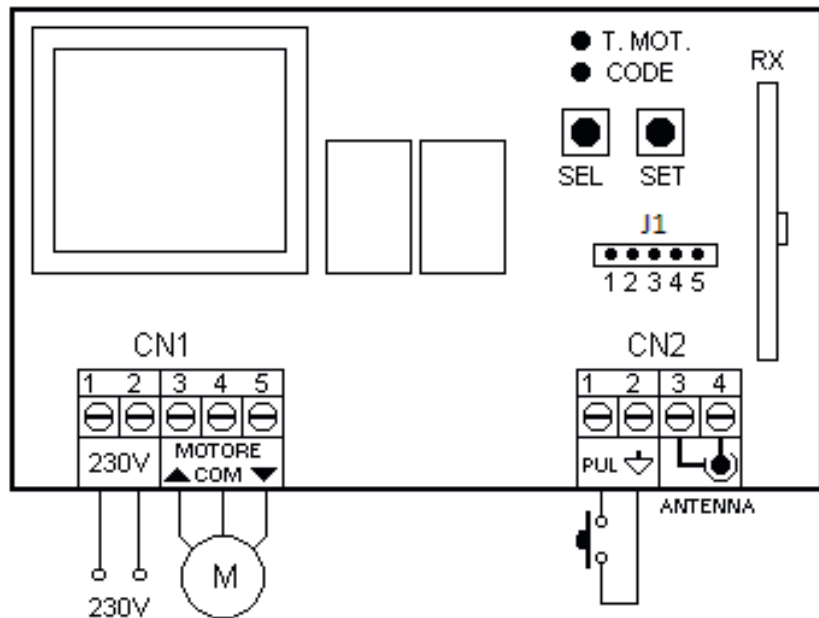


# LRX 2137 NEW





## QUADRO ELETTRONICO LRX 2137 NEW

Centrale elettronica monofase, per l'automazione di tapparelle, tende da sole con ricevente radio incorporata per l'attuazione di comandi impartiti tramite Pulsantiera e Radiocomando.

- Mod. **LG 2137 New** : Senza radio Ricevente
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz narrow band
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz narrow band

### IMPORTANTE PER L'UTENTE

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni o da persone con ridotte capacità psichiche o con poca conoscenza ed esperienza solamente se supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo in maniera sicura per capire anche i pericoli coinvolti nel suo utilizzo.
- queste istruzioni sono disponibili anche sul sito [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i radiocomandi.

- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.
- Ricordarsi sempre di togliere l'alimentazione prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza essere supervisionati.

---

**ATTENZIONE:** *conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.*

---

### IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- 1) Prima di automatizzare il serramento è

- necessario verificarne il buono stato, in rispetto alla direttiva macchine e alla conformità EN 12604.
- 2) Controllare che la locazione in cui è situata l'installazione consenta il rispetto dei limiti di temperatura di esercizio indicata per il dispositivo.
  - 3) La sicurezza dell'installazione finale e il rispetto di tutte le prescrizioni normative (EN 12453 - EN 12445) è a cura di chi assembla le varie parti per costruire una chiusura completa.
  - 4) Usare dispositivi di sicurezza in grado di monitorare lo stato della loro connessione alla centrale elettrica.
  - 5) Si consiglia, terminata l'installazione, di eseguire tutti i controlli necessari (programmazione opportuna della centrale e corretta installazione dei dispositivi di sicurezza) per assicurarsi di aver eseguito un'installazione conforme.
  - 6) Fissare la centrale ad una parete, servendosi, per il montaggio, dell'apposito supporto di cui è dotato l'involucro, in modo tale da lasciare tale supporto verso il basso ed inserire delle viti di fissaggio negli appositi spazi.
  - 7) La centrale non presenta nessun tipo di dispositivo di sezionamento della linea elettrica 230 Vac, sarà quindi cura dell'installatore prevedere nell'impianto un dispositivo di sezionamento. E' necessario installare un interruttore omnipolare con categoria III di sovratensione. Esso deve essere posizionato in modo da essere protetto contro le richiuse accidentali secondo quanto previsto al punto 5.2.9 della EN 12453.
  - 8) I cavi di alimentazione e di collegamento motore idonei per inserimento sui pres-

sacavi pg9 forniti devono avere diametro esterno compreso tra 4,5 e 7 mm. I fili conduttori interni devono avere sezione nominale pari a  $0,75\text{mm}^2$ . Se non viene utilizzata una canalina, si raccomanda di usare cavi di materiale H05RR-F. Prestare attenzione a fissare i cavi in modo che siano ancorati in modo stabile.

Fare attenzione inoltre, in fase di foratura dell' involucro esterno per far passare cavi di alimentazione e di collegamento, e di assemblaggio dei pressacavi, ad installare il tutto in modo da mantenere il più possibile inalterate le caratteristiche di grado IP della scatola.

- 9) Il motoriduttore usato per muovere il serramento deve essere conforme a quanto prescritto al punto 5.2.7 della EN 12453.
- 10) In accordo al 5.4.2 della EN 12453 è consigliabile usare motoriduttori dotati di un

dispositivo di sblocco elettromeccanico, per consentire in caso di necessità, di muovere il serramento manualmente.

- 11) In accordo al 5.4.3. della EN 12453 utilizzare sistemi di sblocco elettromeccanico o dispositivi simili che permettano al serramento di arrestarsi in sicurezza nella sua posizione di finecorsa.
- 12) Il cablaggio dei vari componenti elettrici esterni alla centralina deve essere effettuato secondo quanto prescritto dalla normativa EN 60204-1 e dalle modifiche a questa apportata dal punto 5.2.7 della EN 12453. Il fissaggio dei cavi di alimentazione e di collegamento, deve essere garantito tramite l'assemblaggio di pressacavi forniti in dotazione.
- 13) L'eventuale montaggio di una pulsantiera per il comando manuale deve essere fatto posizionando la pulsantiera

tierra in modo che l'utente non venga a trovarsi in posizione pericolosa.

- 14) Per un corretto funzionamento della parte radio ricevente, in caso di utilizzo di due o più centrali, si consiglia l'installazione ad una distanza di almeno 3 metri l'una dall'altra.

La Centrale Elettronica :

LG 2137 New - LRS 2137 New

LRS 2137 SET New - LRH 2137 New

sono conformi alle specifiche delle Direttive

RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.seav.it>

#### CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Alimentazione	: 230 Vac 50-60Hz 600 W max.
- Uscita motore	: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Pulsante di comando in BT	: 12 Vcc
- Temperatura d'esercizio	: -10 ÷ 55 °C
- Ricevitore radio	: vedi modello
- Trasmettitori op.	: 12-18 Bit o Rolling Code
- N° dispositivi memorizzabili	: 120 max.
- Dimensioni scheda	: 99x50x28mm
- Contenitore	: ABS V-0
- Grado di protezione	: IP 44 per uso interno

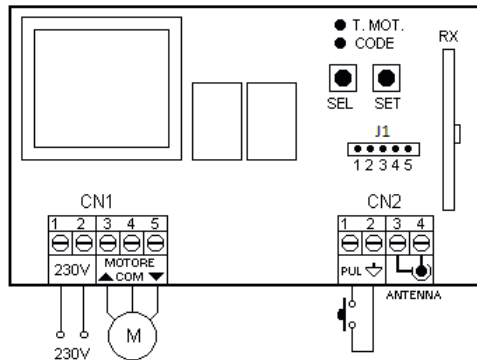
#### COLLEGAMENTI DELLE MORSETTIERE:

##### CN1:

- 1 : Ingresso linea 230 Vac (Fase).
- 2 : Ingresso linea 230 Vac (Neutro).
- 3 : Uscita Motore 230V Apertura.
- 4 : Uscita Motore 230V Comune.
- 5 : Uscita Motore 230V Chiusura.

##### CN2:

- 1 : Ingresso Pulsante comando (NA).
- 2 : Ingresso GND comune
- 3 : Ingresso Massa Antenna.
- 4 : Ingresso Polo caldo Antenna.



## CARATTERISTICHE FUNZIONALI :

### Funzionamento Passo-Passo (Jumper J1 pos. 4-5 Aperto):

Utilizzando sia il Radiocomando che i pulsanti in bassa tensione per l'azionamento del serramento, si otterrà il seguente funzionamento:

il primo impulso comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il secondo impulso comanda la chiusura del serramento; se si invia un impulso prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua l'arresto del moto sia nella fase di apertura sia in quella di chiusura. Un ulteriore comando determina la ripresa del moto in senso opposto.

### Funzionamento Uomo presente in Chiusura (Jumper J1 pos. 4-5 Chiuso):

Utilizzando sia la pulsantiera sia il radiocomando si ottiene il seguente funzionamento: nella fase di apertura, un funzionamento di tipo ciclico (Up - Stop -Up), se non è impartito nessun ulteriore comando la centrale effettua lo stop allo scadere del tempo motore programmato.

Nella fase di chiusura, per ottenere la discesa del serramento, sarà necessario mantenere il comando attivato, il rilascio del comando nella fase di chiusura provoca l'arresto.

### Funzionamento con differenti modelli di radiocomandi :

È possibile la programmazione di differenti modelli di radiocomandi: memorizzando un codice ( 1 tasto ) si ottiene un funzionamento ciclico Passo - Passo (Apertura - Stop - Chiusura); memorizzando due codici ( 2 tasti ) differenti si ottengono dei comandi distinti, il primo per l'Apertura ed il secondo per la Chiusura; memorizzando un codice ( 3 tasti "serie BeFree" ) si ottengono tre comandi distinti, il primo per l'Apertura, il secondo per lo Stop ed il terzo per la Chiusura.

### Funzionamento con radiocomando 1 Tasto :

Utilizzando il radiocomando con un solo tasto si ottiene il seguente funzionamento: il primo impulso comanda l'Apertura fino allo scadere del tempo motore. Il secondo impulso comanda la Chiusura del serramento; se un impulso perviene prima dello scadere del tempo motore, la centrale effettua l'arresto del serramento, un ulteriore impulso effettua la ripresa del moto nel senso opposto di marcia.

### Funzionamento con radiocomando 2 Tasti :

Utilizzando il radiocomando con 2 tasti si ottiene il seguente funzionamento: il primo tasto ( "Up" associato al senso di apertura ) comanda l'Apertura fino allo scadere del tempo motore ed il secondo tasto ( "Down" associato al senso Chiusura ) comanda la Chiusura del serramento. Nel caso in cui durante l'Apertura venga inviato nuovamente un comando Up la centrale continua il moto di Apertura, mentre se ad essere inviato è un comando Down la centrale effettua l'arresto del moto.

La stessa procedura è valida nella fase di Chiusura.

### Funzionamento con radiocomando 3 tasti (Serie BeFree):

Utilizzando i radiocomandi serie **BeFree**, si ottiene il seguente funzionamento: il tasto Up comanda l'apertura fino allo scadere del tempo motore, il tasto Stop comanda l'arresto ed il tasto Down comanda la chiusura del serramento. Nel caso in cui durante l'apertura o

la chiusura sia inviato un comando di Stop la centrale comanda l'arresto del serramento. Nel caso in cui durante l'apertura o la chiusura sia inviato un comando opposto al moto corrente la centrale comanda l'inversione del senso di marcia.

## PROGRAMMAZIONE:

**Tasto SEL:** seleziona il tipo di funzione da memorizzare, la selezione è indicata dal lampeggio del Led.

Premendo più volte il tasto, è possibile posizionarsi sulla funzione desiderata. La selezione resta attiva per 10 secondi, visualizzata dal Led lampeggiante, se trascorsi, la centrale ritorna allo stato originario.

**Tasto SET:** effettua la programmazione dell'informazione secondo il tipo di funzione prescelta con il tasto SEL **IMPORTANTE:** La funzione del tasto SET può anche essere sostituita dal radiocomando se precedentemente programmato ( led CODE acceso ).

## MENU' PRINCIPALE

*La centrale è fornita dal costruttore con la possibilità di selezionare alcune funzioni importanti.*

	MENU' PRINCIPALE	
Riferimento Led	Led spento	Led Acceso
1) CODE	Nessun codice	Codice inserito
2) T. MOT.	Tempo motore 40 sec.	Tempo programmato

### 1) CODE : (Programmazione Radiocomandi)

La centrale permette di memorizzare fino a 120 Radiocomandi, diversi fra loro.

### Programmazione del radiocomando 1 o 2 Tasti.

La programmazione dei codici di trasmissione del radiocomando è eseguita nel seguente modo: premere il tasto SEL, LED CODE inizierà a lampeggiare, allo stesso tempo inviare il primo codice ( "Up" associato al senso di apertura ) del radiocomando; a questo punto il LED CODE inizierà a lampeggiare velocemente: inviare il secondo codice ( "Down" associato al senso di chiusura ) da memorizzare, LED CODE rimarrà acceso e la programmazione sarà completata. Se non viene inviato il secondo codice entro 10 secondi la centrale esce dalla fase di programmazione, selezionando il funzionamento con 1 tasto del radiocomando.

### Programmazione del radiocomando 3 Tasti "Serie BeFree".

La centrale consente con la programmazione del solo Tasto UP la memorizzazione dell'intero radiocomando " BeFree ".

La programmazione dei codici del radiocomando " BeFree " è eseguita nel seguente modo: premere il tasto SEL, LED CODE inizierà a lampeggiare, allo stesso tempo premere

il tasto UP del radiocomando desiderato; il LED CODE rimarrà acceso e la programmazione sarà completata.

#### **Cancellazione:**

La cancellazione di tutti i dispositivi memorizzati si esegue nel seguente modo: premere il tasto SEL, LED CODE inizierà a lampeggiare, quindi premere il tasto SET per alcuni secondi, il LED CODE si spegnerà e la procedura sarà completata.

#### **Segnalazione Radiocomando già presente in memoria o non compatibile:**

La centrale permette di memorizzare fino a 120 Radiocomandi aventi codice diverso fra loro. Nel caso cui si provi ad eseguire la procedura di programmazione di un Radiocomando già presente in memoria o non compatibile, il LED CODE inizierà a lampeggiare velocemente per qualche istante segnalando l'impossibilità, per poi tornare di nuovo alla fase di programmazione.

#### **Numero massimo Radiocomandi memorizzabili :**

La centrale permette di memorizzare fino a 120 Radiocomandi aventi codice diverso fra loro. Nel caso in cui il numero massimo Radiocomandi memorizzabili sia stato raggiunto, ripetendo l'operazione di programmazione, la centrale evidenzia il fallimento dell'operazione effettuando il lampeggio di tutti i led ad eccezione del LED CODE che resta acceso fisso. Dopo 10 secondi la centrale esce dalla programmazione.

#### **Abilitazione della Programmazione del codice di trasmissione a distanza :**

La centrale è fornita dal costruttore con la programmazione del codice di trasmissione a distanza disabilitata, se si desidera abilitare la funzione, procedere nel seguente modo: fornire alla centrale l'alimentazione di rete 230Vac, tenendo premuto il tasto SEL, allo stesso tempo si otterrà un breve lampeggio di tutti i Led di segnalazione e la programmazione sarà completata. Se si desidera disabilitare la funzione precedentemente abilitata, ripetere l'operazione o eseguire la procedura di RESET.

#### **Programmazione del codice di trasmissione a distanza :**

Questa procedura, consente la programmazione del codice di trasmissione, senza intervenire direttamente sul tasto SEL della centrale, ma eseguendo l'operazione a distanza. La programmazione del codice di trasmissione a distanza, si esegue nel seguente modo: inviare in modo continuo per un tempo maggiore a 10 secondi il codice di un radiocomando in precedenza memorizzato, allo stesso tempo la centrale entra in modo programmazione come sopra descritto.

#### **Regola del primo Radiocomando memorizzato :**

Nella programmazione dei radiocomandi vige la seguente regola: se il primo radiocomando ad essere memorizzato è un radiocomando di tipo rolling code la centrale accetterà poi solo radiocomandi rolling code, garantendo così una maggiore sicurezza antintrusione; se invece il primo radiocomando ad essere memorizzato è un radiocomando a codice fisso (12 o 18 bit) la centrale accetterà poi sia radiocomandi a codice fisso che

radiocomandi rolling code, controllando però di questi ultimi soltanto la parte fissa (perdendo in sostanza la sicurezza del sistema rolling).

#### **ATTENZIONE:**

per ripristinare la centrale alla configurazione di fabbrica (senza la regola dettata dal primo radiocomando memorizzato) è necessario effettuare un RESET della centrale, non è sufficiente cancellare i radiocomandi memorizzati.

#### **2) T. MOT: (Programmazione tempo di lavoro 4 minuti max.)**

La centrale è fornita dal costruttore con un tempo di lavoro motore predefinito pari a 40 sec.

Se occorre una riprogrammazione del tempo di lavoro motore, deve essere effettuata a serramento chiuso nel seguente modo: posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T. MOT. poi premere in modo continuo il tasto SET, il serramento inizierà la fase di salita, al raggiungimento del punto desiderato lasciare il tasto SET, nello stesso momento si determinerà la memorizzazione del tempo motore e il LED T. MOT. sarà acceso fisso. Se si desidera un tempo di lavoro motore infinito, posizionarsi con il tasto SEL sul lampeggio del LED T.MOT. poi premere per meno di 1 secondo il tasto SET, nello stesso tempo il Led si spegnerà e l'operazione sarà completata. Si consiglia di memorizzare un tempo più lungo di alcuni secondi dopo che il serramento ha raggiunto il finecorsa.

*Durante la programmazione è possibile usare al posto del tasto SET, posto sulla centrale, il tasto del radiocomando solamente se precedentemente memorizzato.*

#### **RESET:**

Nel caso sia opportuno ripristinare la centrale alla configurazione di fabbrica, premere il tasto SEL e SET in contemporanea, allo stesso tempo si otterrà l'accensione contemporanea di tutti i led **ROSSI** di segnalazione e dopo alcuni secondi lo spegnimento.

#### **GESTIONE LED DI PROGRAMMAZIONE:**

La centrale dopo 3 minuti di inattività nella procedura di programmazione, effettua lo spegnimento automatico dei LED di programmazione per risparmio energetico. La sola pressione dei tasti SEL, SET o il ricevimento di un comando di moto, attiverà l'accensione dei LED in base alle programmazioni impostate precedentemente.

Rev. 3.2 31/10/2017



## ELECTRONIC PANEL LRX 2137 NEW

Single-phase electronic control unit for the automation of roller blinds and sun shades with incorporated radio receiver for the implementation of commands given via Radio control and Command-button.

- Mod. **LG 2137 New** : Without radio receiver
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz narrow band
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz narrow band

### IMPORTANT FOR THE USER

- The device can be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical or psychological abilities or with little knowledge and experience only if supervised or educated in its operation and safe use, in order to also understand the dangers involved in its use.
- these instructions are also available at the website [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Do not allow children to play with the device and keep the radio controls away from their reach.
- Frequently examine the system to

- detect any signs of damage. Do not use the device if it is in need of repair work.
- Always remember to disconnect the power supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.

---

**ATTENTION:** *keep this instruction manual safe and observe the important safety requirements contained herein. Failure to comply with the requirements may cause damage and serious accidents.*

---

### IMPORTANT FOR THE INSTALLER

- 1) Before automating the frame, check that it is in good condition, in compliance with the Machinery Directive and with EN 12604.
- 2) Check that the location where the installation is located enables compli-

ance with operating temperature limits specified for the device.

- 3) The safety of the final installation and compliance with all prescribed Standards (EN 12453 - EN 12445) is the responsibility of the person who assembles the various parts to construct a total closing.
- 4) Use safety devices capable of monitoring the status of their connection to the electrical control unit.
- 5) Once installation is finished, it is recommended that all necessary checks be performed (appropriate programming of the control panel and correct installation of safety devices) to ensure that compliant installation has been performed.
- 6) Fix the control unit to a wall, using the relevant support which is fitted to the casing, in such a way as to leave said support facing downwards and insert the fixing screws in the special holes.
- 7) The control unit does not have any type of isolating device for the 230 Vac line. It is therefore the responsibility of the installer to set up an isolating device inside the system. It is necessary to install an omnipolar switch, surge category III. It must be positioned to provide protection from accidental closing, pursuant to point 5.2.9 of EN 12453.
- 8) Cables for power and connection to the motor suitable for insertion in the pg9 cable glands provided must have an outside diameter between 4.5 and 7 mm. The internal conductors wires must have a nominal section of  $0.75\text{mm}^2$ . If a raceway is not used, use

H05RR-F cables. Pay careful attention when fastening the cables so that they are anchored in a stable manner. Furthermore, care is required when drilling holes in the outside casing where connecting and power supply cables will pass, and when assembling the cable glands, so that everything is installed so as to maintain the panel's IP protection characteristics.

- 9) The gear motor used to move the frame must comply with the requirements of point 5.2.7 of EN 12453.
- 10) In compliance with 5.4.2 of EN 12453, it is recommended to use gear motors equipped with an electrical-mechanical release device, so that the frame can be moved manually in case of necessity.
- 11) In compliance with 5.4.3. of EN 12453, use electrical-mechanical release sys-

tems or similar devices which stop the frame safely in the end run position.

- 12) The various electrical components external to the control unit must be cabled in accordance with standard EN 60204-1 as amended, and as set forth in point 5.2.7 of EN 12453. The power and connection cables must be secured through the use of cable glands supplied.
- 13) The assembly of a push button panel for manual control must be completed positioning the push button panel in such a way that the user is not placed in a dangerous position.
- 14) For proper functioning of the radio receiver, if using one or more control units, the installation at a minimum distance of at least 3 metres one from the other is recommended.

The electronic control unit :

LG 2137 New - LRS 2137 New

LRS 2137 SET New - LRH 2137 New

they comply with the specifications of the Directives  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.



The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: <http://www.seav.it>

#### TECHNICAL DATA:

- Power supply	: 230 Vac 50-60Hz 600 W max.
- Motor output	: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Command wired in Low Voltage	: 12 Vcc
- Operating temperature	: -10 ÷ 55 °C
- Radio receiver	: see model
- Op. transmitters	: 12-18 Bit or Rolling Code
- No. of devices that can be stored	: 120 max.
- Board dimensions	: 99x50x28mm
- Container	: ABS V-0 ( IP44 ).

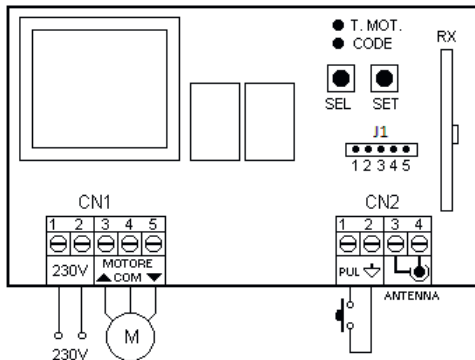
#### TERMINAL BOARD CONNECTIONS:

##### CN1:

- 1 : 230 Vac line input (Phase).
- 2 : 230 Vac line input (Neutral).
- 3 : Opening 230V Motor Output.
- 4 : Common 230V Motor Output.
- 5 : Closing 230V Motor Output.

##### CN2:

- 1 : Control button input (NA).
- 2 : Common GND input
- 3 : Aerial earth input.
- 4 : Aerial hot pole input.



#### OPERATING FEATURES :

##### Step-by-step operation (Jumper J1 pos. 4-5 Open):

By using either the Radio Control, Transponder, Digital keyboard, Smartphone or the low voltage buttons to activate the frame, you obtain the following action:  
the first impulse activates the opening mechanism until the motor time expires, the second impulse closes the gate. If an impulse is sent before the motor time expires, the control unit will **stop** both opening and closing movements. An additional control re-starts motion in the opposite direction.

##### Manual Closing (Jumper J1 pos. 4-5 Closed):

You will get the following operation by using either the push-button panel or the radio control: the first impulse controls the opening until the motor timer is over, a second impulse controls the stop of the rolling shutter if it has arrived before the motor timer is over, or it can also control the closing by keeping the radio control or the push-button constantly pressed. The release of the control causes the rolling shutter stop.

### Operation with different radio control models:

Different radio control models can be programmed: store one code (1 key) for Step-by-Step cyclic operation (Opening - Stop - Closing); store two different codes (2 keys) for separate controls, the first for Opening and the second for Closing; store one code (3 "BeFree series" keys) for three separate controls, the first for Opening, the second for Stop and the third for Closing.

### Radio control operation with 1 Key:

Using the radio control with only one key, the following function is obtained: the first impulse commands Opening until the motor time expires. The second impulse commands Closing of the frame. If an impulse occurs before the motor time expires, the control unit stops the frame. A further impulse implements the re-starting of the motion in the opposite direction.

### Radio control operation with 2 Keys:

Using the radio control with 2 keys, the following function is obtained: the first key ("Up" associated to the Opening direction) commands Opening until the motor time expires, and the second key ("Down" associated to the Closing direction) commands Closing of the frame. If the Up command is given again during Opening, the control unit continues the Opening motion, while if a Down command is given, the control unit stops motion. The same procedure is valid during the Closing phase.

### Radio control operation with 3 Keys (BeFree series):

Using the **BeFree**, series radio controls, the following function is obtained: the Up key commands Opening until the motor time expires, the Stop key commands Stop, and the Down key commands Closing of the frame. If during opening or closing a Stop command is given, the control unit commands the frame to stop. If during opening or closing the command opposite the present motion is given, the control unit commands to run in the opposite direction.

### PROGRAMMING:

**SEL key:** selects the type of function to be stored, selection is indicated by a flashing LED. Repeatedly press the key to select the desired function. The selection remains active for 10 seconds, (indicated by the flashing LED); after 10 seconds, the control unit returns to its original status.

**The SET key:** This programs the information according to the type of function previously selected with the SEL button. *IMPORTANT:* The function of the SET key can be replaced with the radio control, if programmed previously (CODE led on).

### MAIN MENU

*The control unit is supplied by the manufacturer with the possibility of selecting a number of important functions.*

MAIN MENU		
Led Reference	Led off	Led On
1) CODE	No code	Code entered
2) T. MOT.	Motor time 40 sec.	Programmed time

### 1) CODE : (Programming the Radio controls)

The control unit can store up to 120 different Radio Controls.

### Programming the radio control with 1 or 2 Keys.

The radio control transmission codes are programmed as follows: press the SEL key, the CODE LED will start flashing, at the same time send the first radio control code ("Up" associated to the Opening direction); now the CODE LED will start flashing rapidly, send the second code ("Down" associated to the Closing direction) to be stored, the CODE LED will remain on and programming will be complete. If the second code is not sent within 10 seconds the control unit will exit the programming phase and select the function with only one key of the radio control.

### Programming the "BeFree Series" radio control with 3 Keys.

The control unit can store the whole "BeFree" radio control by programming only the UP Key.

The "BeFree" radio control codes are programmed as follows: press the SEL key, the CODE LED will start flashing, at the same time press the UP key of the desired radio control; the CODE LED will remain on and programming will be complete.

### Deletion:

All the stored devices are deleted as follows: press the SEL key, the CODE LED will start flashing, then press the SET key for a few seconds, the CODE LED will turn off and the codes are deleted.

### Device already stored or not compatible warning:

The control unit can store up to 120 devices with different codes. If the user attempts to perform the programming procedure for a device which is already stored in the memory or which is not compatible, the CODE LED will start flashing rapidly for a few moments to indicate that this procedure cannot be performed. The unit then returns to the programming phase once again.

### Maximum number of devices that can be stored :

The control unit can store up to 120 devices with different codes. If the maximum number of devices has been reached and a programming process started, the control unit will indicate that it has failed by flashing all the LEDs except the CODE LED which will remain lit and steady. After 10 seconds the control unit exits programming mode.

### Enabling the programming of a transmission code remotely :

The control unit is supplied by the manufacturer with remote programming of a transmission code not enabled; to enable the function proceed as follows: connect the control unit to a 230Vac power supply by pressing and holding the SEL button. All the indicator LEDs will turn on and the programming is complete. To disable the function enabled previously, repeat the operation or conduct the RESET procedure.

### Programming the transmission code remotely :

This procedure allows to program the transmission code remotely, without using the SEL button on the unit itself, but remotely following the operation.

To program a transmission code remotely, proceed as follows: send the code of a previously saved radiocontrol code continuously for more than 10 seconds, at the same time the control unit enters the programming mode as described above.

### Rule of the memorisation of the first Radio control:

In the programming of radio controls, the following rule applies: if the first radio control to be memorised is a rolling code type, the control unit will then only accept rolling code radio controls, thus ensuring greater safety against intrusions; if the first radio to be memorised is a fixed code remote control (12 or 18 bits), then the control unit will accept both the fixed code and rolling code radio controls having only the fixed part of rolling codes controlled (essentially losing the safety feature of the rolling system).

### WARNING:

to restore the control unit to factory default configurations (without applying the rule of the first radio control memorisation), it is required to perform a RESET of the control unit because it will not enough to erase memorised radio controls.

### 2) T. MOT: (Programming the motor operating time max. 4 minutes)

The control unit is supplied by the manufacturer with a working time motor predefined equal to 40 sec.

If the motor operating time has to be reprogrammed, it must be carried out when the gate is closed, as follows: use the SEL key to move to the flashing T.MOT LED, then continuously press the SET key. The frame will start moving up. When you have reached the required height, release the SET key and at the same time the motor time storage will be completed and the T. MOT. LED will remain lit and steady. If you want an infinite motor time, use the SEL key to navigate to the T.MOT LED when flashing and press the SET key for less than 1 second. At the same time the LED will turn off and the operation will be completed. It is advisable to store a time that is a few seconds longer after the frame has reached the end.

*During programming the radio control key of the control unit can be used instead of the SET key, if stored previously.*

### RESET:

To reset the default configuration of the control unit, press the SEL and SET keys simultaneously; all **RED** indicator LEDs will switch on and after a few seconds off again.

### MANAGING PROGRAMMING LEDs:

After 3 minutes of inactivity in the programming procedure, the control unit will automatically switch off the programming LEDs to save energy. The LEDs will light up, depending on the previously set programs, only when the SEL or SET keys are pressed or when a motion command has been received.

Rev. 3.2 31/10/2017

## TABLEAU ÉLECTRONIQUE LRX 2137 NEW

Centrale électronique monophasée pour la commande à distance de volets et de stores avec récepteur radio intégré pour la mise en œuvre des commandes données par l'intermédiaire de la commande radio.

- Mod. **LG 2137 New** : Sans récepteur radio
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz narrow band
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz narrow band

### INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

- Le dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités psychiques et physiques réduites ou ayant peu de connaissances ou d'expérience, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions relatives au fonctionnement et aux modalités d'utilisation en toute sécurité, afin de comprendre aussi les dangers liés à l'utilisation du dispositif.
- Ces instructions sont également disponibles sur le site [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Ne pas permettre aux enfants de jouer

avec le dispositif et garder les commandes radio hors de leur portée.

- Examiner souvent l'installation pour relever les éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite une intervention de réparation.
- Toujours penser à débrancher l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.

---

**ATTENTION:** *conserver ce manuel d'instructions et respecter les consignes de sécurité importantes qu'il contient. Le non-respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.*

## **INFORMATION IMPORTANTE POUR L'INSTALLATEUR**

- 1) Avant de procéder à l'automatisation du portail, il faut vérifier qu'il soit en bon état, conformément à la Directive machines et à la norme EN 12604.
- 2) Contrôler que l'emplacement de l'installation permette de respecter les limites de température de fonctionnement indiquées pour le dispositif.
- 3) La sécurité de l'installation finale et le respect de toutes les prescriptions définies dans les normes (EN 12453 - EN 12445) incombent à la personne qui assemble les différentes parties pour réaliser une fermeture complète.
- 4) Utiliser des dispositifs de sécurité en mesure de contrôler l'état de leur connexion à la centrale électrique.
- 5) Une fois l'installation terminée, il est conseillé d'effectuer l'ensemble des contrôles nécessaires (programmation appropriée de la centrale et installation correcte des dispositifs de sécurité) afin de s'assurer d'avoir exécuté une installation conforme.
- 6) Fixer la centrale à un mur, en utilisant pour le montage le support spécial dont est équipé le boîtier, de manière à laisser celui-ci vers le bas et d'insérer des vis de fixation dans les espaces prévus à cet effet.
- 7) La centrale ne présente aucun type de dispositif de sectionnement de la ligne électrique 230 Vca, l'installateur sera donc chargé de prévoir un dispositif de sectionnement dans l'installation. Il est indispensable d'installer un interrupteur omnipolaire de 3e catégorie de surtension. Il doit être positionné de façon à être protégé contre les ferme-



tures accidentelles, conformément aux indications mentionnées au point 5.2.9 de la norme EN 12453.

- 8) Les câbles d'alimentation et de branchement du moteur, adaptés au raccordement sur les serre-câbles pg9, doivent avoir un diamètre externe compris entre 4,5 et 7 mm. Les fils conducteurs internes doivent avoir une section nominale de 0,75 mm<sup>2</sup>. Si aucun caniveau n'est utilisé, il est conseillé d'utiliser des câbles de matériel H05RR-F. Veiller à fixer les câbles de manière à ce qu'ils soient ancrés de manière stable.

Durant la phase de perçage du boîtier externe pour faire passer les câbles d'alimentation et de branchement et celle d'assemblage des presse-étoupes, veiller également à installer

le tout de façon à conserver le plus possible les caractéristiques de l'indice IP du boîtier.

- 9) Le motoréducteur utilisé pour déplacer le volet doit être conforme aux indications mentionnées au point 5.2.7 de la norme EN 12453.
- 10) Conformément au point 5.4.2 de la norme EN 12453, il est conseillé d'utiliser des motoréducteurs dotés d'un dispositif de déblocage électromécanique, pour permettre, si nécessaire, le déplacement manuel de la porte.
- 11) Conformément au point 5.4.3. de la norme EN 12453, utiliser des systèmes de déblocage électromécanique ou des dispositifs semblables qui permettent à la porte de s'arrêter en toute sécurité en position de fin de course.

12) Le câblage des divers composants électriques externes à la centrale doit être effectué conformément à ce qui est prescrit par la réglementation EN 60204-1 et par les modifications qui lui ont été apportées au point 5.2.7 de la EN 12453. La fixation des câbles d'alimentation et de branchement doit être garantie au moyen de l'assemblage des serre-câbles fournis.

13) L'éventuel montage d'un boîtier de commande pour la commande manuelle doit être effectué en le plaçant de façon à ce que l'utilisateur ne se trouve pas dans une position dangereuse.

14) Pour que la partie radio réceptrice fonctionne correctement, en cas d'utilisation de deux ou de plusieurs centrales, il est conseillé de les installer à une distance minimale de 3 mètres l'une de l'autre.

*Les centrales électroniques :*

*LG 2137 New - LRS 2137 New*

*LRS 2137 SET New - LRH 2137 New*

*sont conformes aux spécifications des Directives*

*RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



Le texte intégral de la déclaration de conformité C'est disponible à l'adresse Internet suivante: <http://www.seav.it>

#### **CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**

- Alimentation	: 230 Vac 50-60Hz 600 W max.
- Sortie moteur	: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Commandes sur BT	: 12 Vcc
- Température d'exercice	: -10 ÷ 55 °C
- Récepteur radio	: voir le modèle
- Émetteurs op.	: 12-18 Bit ou Rolling Code
- Nbre de dispositifs enregistrables	: 120 max.
- Dimensions de la carte	: 99x50x28mm
- Boîtier	: ABS V-0 (IP44).

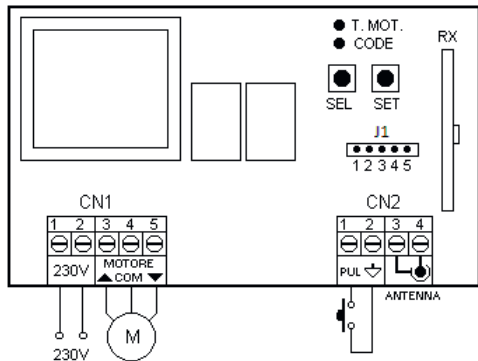
#### **BRANCHEMENTS DES BOÎTES DE CONNEXIONS:**

##### **CN1:**

- 1 : Entrée ligne 230 Vac (phase).
- 2 : Entrée ligne 230 Vac (neutre).
- 3 : Sortie moteur 230V ouverture.
- 4 : Sortie moteur 230V commun.
- 5 : Sortie moteur 230V fermeture.

##### **CN2:**

- 1 : Entrée bouton commande (NO).
- 2 : Entrée mise à la terre commune
- 3 : Entrée masse antenne.
- 4 : Entrée pôle chaud de l'antenne.



## CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT :

### fonctionnement pas à pas Cavalier J1 position 4-5 Ouvert) :

En utilisant aussi bien la commande radio, le transpondeur, le clavier numérique, un Smartphone que les boutons de basse tension pour l'actionnement du portail, vous obtiendrez le fonctionnement suivant :

la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à l'échéance du temps moteur. La seconde impulsion commande la fermeture du portail ; si vous envoyez une impulsion avant l'échéance du temps moteur, la centrale effectue l'arrêt du mouvement aussi bien durant la phase d'ouverture que de fermeture. Une commande supplémentaire détermine la reprise du mouvement dans le sens inverse.

### Homme qui court en fermeture (Cavalier J1 position 4-5 fermé):

En utilisant à la fois le panneau de commande et le radiocommande, on obtient l'opération suivante: en phase d'ouverture, une opération cyclique (Up-Stop-Up), si aucune autre commande n'est donnée, l'unité de contrôle s'arrête à l'expiration du temps moteur programmé.

Dans la phase de fermeture, afin d'obtenir le repli, vous devrez garder la commande activée, la libération de la commande dans la phase de fermeture provoque l'arrêt.

## Fonctionnement avec différents modèles de commandes radio :

Il est possible de programmer différents modèles de commandes radio : en enregistrant un code (1 touche), on obtient un fonctionnement cyclique pas à pas (ouverture - arrêt - fermeture) ; en enregistrant deux codes (2 touches) différents, on obtient des commandes différentes ; la première pour l'ouverture et la seconde pour la fermeture ; en enregistrant un code (3 touches « série BeFree »), on obtient trois commandes différentes ; la première pour l'ouverture, la seconde pour l'arrêt et la troisième pour la fermeture.

## Fonctionnement avec une commande radio à 1 touche :

En utilisant la commande radio avec une seule touche, le fonctionnement est le suivant : la première impulsion commande l'ouverture jusqu'à l'écoulement du temps moteur. La deuxième impulsion commande la fermeture de la menuiserie ; si une impulsion parvient avant la fin du temps moteur, la centrale arrête la menuiserie, une autre impulsion effectue la reprise du mouvement dans le sens opposé au sens de marche.

## Fonctionnement avec une commande radio à 2 touches :

En utilisant la commande radio à 2 touches, le fonctionnement obtenu est le suivant : la première touche (« Up » associée au sens de l'ouverture) commande l'ouverture jusqu'à ce que le temps moteur s'écoule et la seconde touche (« Down » associée au sens de fermeture) commande la fermeture de la menuiserie. Si, pendant l'ouverture, une autre commande Up est envoyée, la centrale continue le mouvement d'ouverture tandis que si l'on envoie une commande Down, la centrale arrête le mouvement.

Cette procédure fonctionne également durant la phase de fermeture.

## Fonctionnement avec une commande radio à 3 touches (Série BeFree) :

En utilisant les commandes radio de la série BeFree, on obtient le fonctionnement suivant : la touche Up commande l'ouverture jusqu'à l'écoulement du temps moteur, la touche Stop commande l'arrêt et la touche Down commande la fermeture de la menuiserie. Si une commande de Stop est envoyée pendant l'ouverture ou la fermeture, la centrale commande l'arrêt de la menuiserie. Si pendant l'ouverture ou la fermeture, nous envoyons une commande opposée au mouvement en cours, la centrale commande l'inversion du sens de marche.

## PROGRAMMATION:

**Touche SEL:** elle permet de sélectionner le type de fonction à enregistrer ; la sélection est indiquée par le clignotement de la LED.

En appuyant plusieurs fois sur la touche, il est possible de se positionner sur la fonction souhaitée. La sélection, visualisée par la LED qui clignote, reste active pendant 10 secondes, puis la centrale revient à son état d'origine.

**Touche SET:** elle permet de programmer l'information en fonction du type de fonction choisie précédemment avec la touche SEL. **IMPORTANT :** la fonction de la touche SET peut également être remplacée par la radiocommande si elle a été programmée au préalable (LED CODE allumée).

## MENU PRINCIPAL

La centrale est livrée par le fabricant avec la possibilité de sélectionner certaines fonctions importantes.

MENU PRINCIPAL		
Référence LED	LED éteinte	LED allumée
1) CODE	Aucun code	Code inséré
2) T. MOT.	Temps moteur 40 sec.	Temps programmé

### 1) CODE : (Programmation commandes radio)

La centrale permet d'enregistrer jusqu'à 120 commandes radio.

#### Programmation de la commande radio 1 ou 2 touches.

La programmation des codes de transmission de la commande radio s'effectue de la façon suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE commence à clignoter, dans le même temps, envoyer le premier code (« Up » associé au sens d'ouverture) de la commande radio ; à ce stade, la LED CODE commence à clignoter rapidement ; envoyer le second code (« Down » associé au sens de fermeture) à enregistrer, la LED CODE reste allumée et la programmation est achevée. Si le deuxième code n'est pas envoyé dans les 10 secondes, la centrale quitte la phase de programmation en sélectionnant le fonctionnement avec une touche de la commande radio.

#### Programmation de la commande radio à 3 touches « Série BeFree ».

Avec la programmation d'une seule touche UP, la centrale permet d'enregistrer l'ensemble de la commande radio « BeFree ».

La programmation des codes de la commande radio « BeFree » s'effectue de la façon suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE commence à clignoter, dans le même temps, appuyer sur la touche UP de la commande radio souhaitée ; la LED CODE reste allumée et la programmation est achevée.

#### Annulation :

L'annulation de tous les dispositifs enregistrés s'effectue de la façon suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE commence à clignoter, ensuite appuyer sur la touche SET pendant quelques secondes, la LED CODE s'éteint et la procédure est finie.

#### Signalisation du dispositif déjà présent en mémoire ou non compatible :

La centrale permet de mémoriser jusqu'à 120 dispositifs ayant un code différent les uns des autres. Dans le cas où l'on essaye d'effectuer la procédure de programmation d'un dispositif déjà présent en mémoire ou non compatible, la LED CODE commence à clignoter rapidement pendant quelques instants en signalant l'impossibilité, pour revenir ensuite à la phase de programmation.

#### Nombre maximum de dispositifs enregistrables :

La centrale permet de mémoriser jusqu'à 120 dispositifs ayant un code différent les uns des autres. Si le nombre maximum de dispositifs enregistrables a été atteint, en répétant l'opération de programmation, la centrale met en évidence que l'opération a échoué en faisant clignoter toutes les LED à l'exception de la LED CODE qui reste allumée de manière fixe. Après 10 secondes, la centrale quitte la programmation.

#### Activation de la Programmation du code de transmission à distance.

La centrale est fournie par le constructeur avec la programmation du code de transmission à distance désactivée, si vous souhaitez activer la fonction, procédez de la façon suivante : fournir à la centrale l'alimentation de réseau 230 Vac, en maintenant appuyé la touche SEL, au même moment on obtiendra un bref clignotement de tous les Led de signalisation et la programmation sera complétée. Si vous souhaitez désactiver la fonction précédemment activée, répétez l'opération ou effectuez la procédure de RESET.

#### Programmation du code de transmission à distance :

Cette procédure, permet la programmation du code de transmission, sans intervenir directement sur la touche SEL de la centrale, mais en effectuant l'opération à distance. La programmation du code de transmission à distance, s'effectue de la manière suivante : entrer en mode continu pour un temps supérieur à 10 secondes le code d'une radiocommande en priorité mémorisé, en même temps la centrale entre en mode programmation comme indiqué ci-dessus.

#### Règle de la première radiocommande mémorisée :

Lors de la programmation des radiocommandes, la règle suivante est en vigueur : si la première radiocommande mémorisée est une radiocommande de type rolling code, la centrale n'acceptera ensuite que des radiocommandes rolling code, ce qui garantit une plus grande sécurité contre les effractions. Si au contraire la première radiocommande mémorisée est une radiocommande à code fixe (12 ou 18 bit), la centrale acceptera ensuite aussi bien les radiocommandes à code fixe que les radiocommandes rolling code ; cependant, pour ces derniers, elle ne contrôlera que la partie fixe (en perdant donc la sécurité du système rolling).

#### ATTENTION :

pour rétablir la configuration d'usine de la centrale (sans la règle dictée par la première radiocommande mémorisée), il est nécessaire d'effectuer un RESET de la centrale, il n'est pas suffisant d'annuler les radiocommandes mémorisées.

#### 2) T. MOT: (Programmation temps de travail 4 minutes max.)

La centrale est fournie par le fabricant avec un temps de travail du moteur prédéfini de 40 secondes.

Si vous devez reprogrammer le temps de travail du moteur, effectuer la programmation de la façon suivante quand le portail est fermé : avec la touche SEL, se placer sur le

clignotement de la LED T. MOT. puis appuyer continuellement sur la touche SET, le volet commencera à monter, laisser la touche SET lorsque ce dernier a atteint le point souhaité, au même moment se déterminera l'enregistrement du temps moteur et la LED T. MOT restera allumée de façon fixe. Si vous souhaitez un temps de travail moteur infini, il faut se positionner avec la touche SEL sur le clignotement de la LED T. MOT. puis appuyer pendant moins d'une seconde sur la touche SET, la LED s'éteint simultanément et l'opération est terminée. Il est conseillé d'enregistrer un temps plus long de quelques secondes après que le volet ait atteint la fin de course.

*Au cours de la programmation, il est possible d'utiliser le bouton de la radiocommande à la place de la touche SET de la centrale, à condition qu'il ait été préalablement mémorisé.*

#### **RESET:**

S'il est opportun de restaurer la centrale à la configuration d'usine, appuyer sur la touche SEL et SET simultanément, dans le même temps, toutes les LED **ROUGES** de signalisation s'allument simultanément et elles s'éteignent après quelques secondes.

#### **GESTION DES LED DE PROGRAMMATION :**

Après 3 minutes d'inactivité dans la procédure de programmation, la centrale éteint automatiquement les LED de programmation pour l'économie d'énergie. La seule pression des touches SEL, SET ou la réception d'une commande de mouvement active l'allumage des LED en fonction des programmations configurées au préalable.

*Rev. 3.2 31/10/2017*

## CUADRO ELECTRÓNICO LRX 2137 NEW

Central electrónica monofase, para el mando a distancia de persianas y toldos con radio receptor incorporado para activar los mandos mediante Radio-control.

- Mod. **LG 2137 New** : Sin receptor de radio
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz narrow band
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz narrow band

### ¡IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades psicofísicas reducidas o sin experiencia o conocimientos suficientes solo si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidas en el manejo seguro del dispositivo, e informadas sobre los riesgos que conlleva su uso.
- estas instrucciones están disponibles también en el sitio web [www.seav.com](http://www.seav.com)
- No permita que los niños jueguen con

el dispositivo; no deje los radiomandos a su alcance.

- Controle con frecuencia la instalación para detectar posibles daños. No utilice el dispositivo si es necesario realizar una reparación.
- No olvide desconectar el suministro eléctrico antes de llevar a cabo operaciones de limpieza o mantenimiento.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser llevadas a cabo por niños sin supervisión.

---

**ATENCIÓN:** *conservar este manual de instrucciones y respetar todas las instrucciones que contiene en cuanto a la seguridad. El incumplimiento de las indicaciones podría generar daños y accidentes graves.*

---

## **IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR**

- 1) Antes de automatizar el cerramiento es necesario comprobar el buen estado de la misma, respetando la directiva máquinas y la conformidad con EN 12604.
- 2) Controle que en el lugar en el que está instalado el equipo sea posible trabajar dentro de los límites de temperatura establecidos para el uso del dispositivo.
- 3) La seguridad de la instalación final y el respeto de todas las normas pertinentes (EN 12453 - EN 12445) son responsabilidad de quien realiza el ensamblaje de las diferentes partes para construir un cierre completo.
- 4) Utilice dispositivos de seguridad capaces de monitorizar el estado de su conexión con la central eléctrica.
- 5) Una vez concluida la instalación se recomienda constatar la conformidad de la misma llevando a cabo todos los controles necesarios (programación oportuna de la unidad y correcta instalación de los dispositivos de seguridad).
- 6) Fije la central a una pared ayudándose para el montaje del correspondiente apoyo con que cuenta la carcasa, de tal manera que el soporte quede mirando hacia abajo, e introduzca los clavos de fijación en los orificios correspondientes.
- 7) La central no cuenta con ningún tipo de dispositivo de seccionamiento de la línea eléctrica 230 Vca; por tanto, será responsabilidad del instalador colocar un dispositivo de seccionamiento en la instalación. Es necesario instalar un interruptor omnipolar con

categoría III de sobretensión. Éste debe colocarse de manera tal que esté protegido contra los cierres accidentales tal como prescribe el punto 5.2.9 de la EN 12453.

- 8) Los cables de alimentación y de conexión del motor adecuados para introducir en los sujeta-cables pg9 que se suministran, deben tener un diámetro externo entre los 4,5 y los 7 mm. Los hilos conductores internos deben tener una sección nominal de  $0,75\text{mm}^2$ . Si no se usa una centralita, se aconseja usar cables de material H05RR-F. Preste atención al fijar los cables para que queden sujetos de manera estable. Durante las fases de perforación de la cubierta exterior para permitir el paso de los cables de alimentación y de conexión, y de ensamblaje de los
- 9) El motorreductor utilizado para mover el cerramiento debe cumplir con el punto 5.2.7 de la EN 12453.
- 10) De acuerdo con el punto 5.4.2 de la norma EN 12453 es aconsejable utilizar motorreductores equipados con un dispositivo de desbloqueo electromecánico para permitir, en caso de necesidad, mover el cerramiento de forma manual.
- 11) De acuerdo con el punto 5.4.3 de la norma EN 12453, utilice sistema de desbloqueo electromecánicos o dispositivos similares que permitan que el cerramiento se detenga de forma segura en su posición de tope.



12) El cableado de los diferentes componentes eléctricos situados fuera de la unidad debe realizarse de conformidad con las disposiciones de la normativa EN 60204-1 y las posteriores modificaciones incluidas en el punto 5.2.7 de la EN 12453. La fijación de los cables de alimentación y de conexión debe asegurarse mediante el ensamblado de sujeta-cables que se suministran con el equipo.

13) Si desea instalar un panel de mandos para el control manual, hágalo de manera tal que el usuario pueda acceder al mismo sin encontrarse en una posición peligrosa.

14) Para el funcionamiento correcto del receptor de radio, en caso de usar dos o más centrales, se recomienda instalar las centrales a una distancia mínima de 3 metros entre ellas.

*La Central electrónica :*

*LG 2137 New - LRS 2137 New*

*LRS 2137 SET New - LRH 2137 New*

*están en conformidad con las especificaciones de las Directivas  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.seav.it>

#### **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

- Alimentación	: 230 Vac 50-60Hz 600 W máx.
- Salida del motor	: 230 Vac 50-60Hz 500 W máx.
- Mandos en BT	: 12 Vcc
- Temperatura de trabajo	: -10 ÷ 55 °C
- Radio receptor	: ver modelo
- Transmisores óp.	: 12-18 Bit o Rolling Code
- N° de dispositivos que se pueden memorizar:	: 120 máx.
- Dimensiones de la tarjeta	: 99x50x28mm
- Contenedor	: ABS V-0 ( IP44 ).

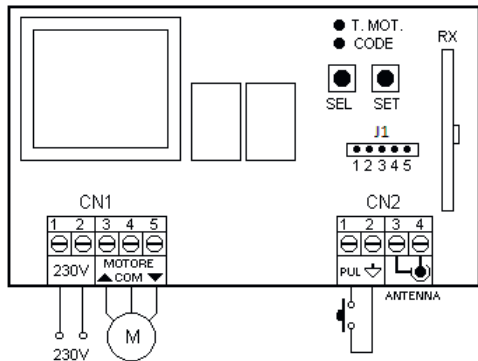
#### **CONEXIONES DE LOS BORNEROS:**

##### **CN1:**

- 1 : Entrada de línea 230 Vca (Fase).
- 2 : Entrada de línea 230 Vca (Neutro).
- 3 : Salida Motor 230 V Apertura.
- 4 : Salida Motor 230 V Común.
- 5 : Salida Motor 230 V Cierre.

##### **CN2:**

- 1 : Entrada del Pulsador de mando (NA).
- 2 : Entrada GND común
- 3 : Entrada de masa de la antena.
- 4 : Entrada del polo positivo de la antena.



## CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO :

### Funcionamiento Paso-Paso (Jumper J1 pos. 4-5 abierto):

Usando tanto el Radiomando, como el Transpondedor, el Teclado digital o el Smartphone, como los pulsadores de baja tensión para accionar el cerramiento, se obtiene el siguiente funcionamiento:

el primer impulso controla la apertura hasta que termina el tiempo del motor, el segundo impulso controla el cierre del cerramiento; si se envía un impulso antes de que termine el tiempo del motor, la central efectúa la **parada** del movimiento, ya sea en la fase de apertura como en la de cierre. Otro mando más decide cuándo retomar el movimiento en sentido opuesto.

### Hombre corriendo en cierre (Jumper J1 pos. 4-5 cerrado):

Al usar tanto el panel de control como el control de radio, se obtiene la siguiente operación: en la fase de apertura, una operación cíclica (Up-Stop-Up), si no se da ningún comando adicional, la unidad de control se detiene cuando expira el tiempo programado del motor.

En la fase de cierre, para obtener el plegado, tendrá que mantener el comando activado, la liberación del comando en la fase de cierre provoca la detención.

## Funcionamiento con diferentes modelos de radiomandos:

Se pueden programar varios modelos de radiomandos: memorizando un código (1 tecla) se consigue un funcionamiento cíclico Paso (Apertura - Stop - Cierre); memorizando dos códigos (2 teclas) diferentes se obtienen mandos diferentes, el primero para la Apertura y el segundo para el cierre; memorizando un código (3 teclas "serie BeFree") se obtienen tres mandos diferentes, el primero la Apertura, el segundo para el Stop y el tercero para el Cierre.

### Funcionamiento con radiomando de 1 Tecla :

Si se utiliza el radiomando con una sola tecla, se obtiene el siguiente funcionamiento: el primer impulso acciona la Apertura hasta que se cumple el tiempo del motor. El segundo impulso acciona el Cierre del cerramiento; si llega un impulso antes de que se cumpla el tiempo del motor, la central cierra el cerramiento; con otro impulso se restablece el movimiento en el sentido opuesto al de la marcha.

### Funcionamiento con radiomando de 2 Teclas:

Usando el radiomando con 2 teclas se obtiene el siguiente funcionamiento: la primera tecla ("Up" asociado al sentido de apertura) controla la Apertura hasta que se cumple el tiempo del motor y la segunda tecla ("Down" asociada al sentido de Cierre) controla el Cierre del cerramiento. En el caso el cual durante la Apertura se envíe nuevamente un mando Up, la central continúa el movimiento de Apertura, mientras que si se envía un mando Bajada (Down), la central efectúa la parada del movimiento.

El mismo procedimiento es válido en la fase de Cierre.

### Funcionamiento con radiomando de 3 teclas (Serie BeFree):

Usando los radiomandos de la serie **BeFree**, se obtiene el siguiente funcionamiento: la tecla Up controla la apertura hasta que finaliza el tiempo del motor, la tecla Stop controla la parada y la tecla Down controla el cierre del cerramiento. Si durante la apertura o el cierre se envía un mando de Stop, la central ordena el cierre del cerramiento. Si durante la apertura o el cierre se envía un mando opuesto al movimiento actual, la central ordena que se invierta el sentido de marcha.

## PROGRAMACIÓN:

**Tecla SEL:** selecciona el tipo de función que se va a memorizar; la selección se indica a través de la intermitencia del Led.

Presionando la tecla varias veces es posible ubicarse en la función deseada. La selección permanece activa durante 10 segundos, visualizada por el Led intermitente; cuando transcurre este tiempo, la central vuelve al estado inicial.

**Tecla SET:** realiza la programación de la información según el tipo de función escogida previamente con la tecla SEL. **IMPORTANTE:** El radiocontrol puede sustituir la función de la tecla SET si se ha configurado previamente (código led encendido).

## MENÚ PRINCIPAL

La central se suministra de serie con la posibilidad de seleccionar algunas funciones importantes.

### MENÚ PRINCIPALE

Referencia Led	Led Apagado	Led Encendido
1) CODE	Ningún código	Código activado
2) T. MOT.	Tiempo motor 40 s	Tiempo programado

#### 1) CODE : (Programación Radiomandos)

La central permite memorizar hasta 120 Radiomandos.

#### Programación del radiomando de 1 o 2 Teclas.

La programación de los códigos de transmisión del radiomando se ejecuta de la manera siguiente: pulse la tecla SEL, LED CODE que empezará a parpadear, al mismo tiempo envíe el primer código ("Up" asociado al sentido de apertura) del radiomando; a continuación el LED CODE empezará a parpadear rápidamente: envíe el segundo código ("Down" asociado al sentido de cierre) que debe memorizarse, el LED CODE permanecerá encendido y se habrá completado la programación. Si no se envía el segundo código en 10 segundos, la central sale de la fase de programación, seleccionando el funcionamiento con 1 sola tecla del radiomando.

#### Programación del radiomando de 3 Teclas "Serie BeFree".

La central permite solo con la programación de la Tecla UP, la memorización de todo el radiomando "BeFree".

La programación de los códigos del radiomando "BeFree" se ejecuta de la manera siguiente: pulse la tecla SEL, LED CODE empezará a parpadear, al mismo tiempo pulse la tecla UP del radiomando que desea; el LED CODE permanecerá encendido y se habrá completado la programación.

#### Cancelación:

Todos los dispositivos memorizados se borran de la siguiente manera: pulse la tecla SEL, el LED CODE empezará a parpadear; después, pulse la tecla SET durante unos segundos, el LED CODE se apagará y se habrá terminado el procedimiento.

#### Señal de dispositivo ya memorizado o no compatible:

La central permite memorizar hasta 120 dispositivos con códigos diferentes. Si se intenta realizar el procedimiento de programación de un dispositivo ya presente en memoria o no compatible, el LED CODE comenzará a parpadear a velocidad rápida durante unos instantes, indicando la imposibilidad, para luego volver de nuevo a la fase de programación.

#### Número máximo de dispositivos que pueden memorizarse:

La central permite memorizar hasta 120 dispositivos con códigos diferentes. En el caso de que se haya alcanzado el número máximo de dispositivos que pueden memorizarse, repitiendo la operación de programación, la central indica la imposibilidad de la operación con el parpadeo de todos los led, a excepción del led CODE, que permanece fijo. Transcurridos 10 seg, la central sale del modo de programación.

#### Habilitación de la Programación del código de transmisión a distancia :

La central se entrega de serie con la programación del código de transmisión a distancia desactivada, si desea activar la función, proceda de la siguiente manera: conecte la central a la alimentación de red de 230 V AC, manteniendo presionada la tecla SEL; al mismo tiempo se obtendrá un breve parpadeo de todos los Led de señalización y la programación se habrá completado. Si desea deshabilitar la función habilitada anteriormente, repita la operación o realice el procedimiento de RESET.

#### Programación del código de transmisión a distancia :

Este procedimiento permite la programación del código de transmisión, sin intervenir directamente sobre la tecla SEL de la central, sino realizando la operación a distancia. La programación del código de transmisión a distancia se realiza de la siguiente manera: envíe de manera continua por un tiempo mayor a 10 segundos el código de un radiomando memorizado precedentemente; al mismo tiempo la central entra en modo programación como se describió anteriormente.

#### Regla del primer radiomando memorizado:

En la programación de los radiomandos vale la siguiente regla: si el primer radiomando que se memoriza es un radiomando de tipo rolling code la central aceptará a partir de entonces solo radiomandos rolling code, garantizando así mayor seguridad antiintrusión; si en cambio el primer radiomando que se memoriza es un radiomando de código fijo (12 o 18 bits) la central aceptará entonces radiomandos tanto de código fijo como rolling code, aunque en estos últimos controlará únicamente la parte fija (perdiendo sustancialmente la seguridad del sistema rolling).

#### ATENCIÓN:

para restablecer la central con la configuración original (sin la regla dictada por el primer radiomando memorizado) habrá que efectuar un RESET de la central; no basta con borrar los radiomandos memorizados.

#### 2) T. MOT: (Programación tiempo de trabajo peatonal 4 minutos máx.)

La central se suministra de serie con un tiempo de trabajo de los motores preconfigurado de 40 segundos.

Si es necesario reprogramar el tiempo de trabajo del motor, debe hacerse con el cerramiento cerrado de la siguiente manera: colóquese con la tecla SEL, en el parpadeo del

LED T. MOT. A continuación, pulse de forma continua la tecla SET y el cerramiento iniciará la fase de subida; al alcanzar el punto deseado, suelte la tecla SET y, en ese momento, se producirá la memorización del tiempo programado del motor y el led T. MOT. quedará encendido de forma fija. Si se desea un tiempo de trabajo del motor infinito, coloque la tecla SEL en el parpadeo del LEDT.MOT. y a continuación pulse durante 1 segundo por lo menos, la tecla SET, al mismo tiempo el Led se apagará y la operación se habrá completado. Se aconseja memorizar un tiempo unos segundos más largo, después de que el cerramiento haya llegado al final de carrera.

*Durante la programación, es posible usar en lugar de la tecla SET, colocada en la central, la tecla del radiocontrol, solamente si ha sido memorizada con anterioridad.*

#### **RESET:**

En caso de que sea oportuno restablecer la configuración de fábrica de la central, pulse las teclas SEL y SET a la vez, para obtener el encendido simultáneo de todos los led **ROJOS** de señalización e al cabo de algunos segundos, el apagado.

#### **GESTIÓN DE LOS LED DE PROGRAMACIÓN:**

Transcurridos 3 minutos de inactividad en el procedimiento de programación, la central pasa a apagar automáticamente los led de programación como medida de ahorro energético. Al presionar las teclas SEL o SET, o al recibir un comando de movimiento, volverán a encenderse los led en función de las programaciones configuradas con anterioridad.

*Rev. 3.2 31/10/2017*

## ELEKTRONISCHE SCHALTAFEL LRX 2137 NEU

Einphasige elektronische Steuereinheit, für die Automatisierung von Fenstern, Türen, Toren mit eingebautem Funkempfänger für die Umsetzung von Befehlen, die durch einen Druckknopf und eine Funkfernsteuerung gegeben werden.

- Mod. **LG 2137 New** : Ohne Funkempfänger
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz narrow band
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz narrow band

### WICHTIG FÜR DEN NUTZER

- Das Gerät kann von Kindern über 8 Jahre oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mit wenig Erfahrung nur benutzt werden, wenn beaufsichtigt, oder man ihnen gezeigt hat, wie dieses in Sicherheit und in Bewusstsein der Risiken benutzt wird.
- diese Anleitungen findet man auch auf der Internetseite [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und halten Sie die Funkfernbe-

- dienung fern von ihrer Reichweite.
- Die Anlage häufig überprüfen, um eventuelle Beschädigungen festzustellen. Verwenden Sie die Vorrichtung nicht, wenn Reparaturen erforderlich sind.
- Immer daran denken, vor Reinigungs- oder Wartungseingriffen die Versorgung abzutrennen.
- Die Reinigungs- oder Wartungseingriffe dürfen niemals von Kindern ausgeführt werden, wenn sie nicht entsprechend überwacht werden.

---

**ACHTUNG:** *Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Vorschriften kann Schäden verursachen und zu schweren Unfällen führen.*

## **WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN MONTEUR**

- 1) Vor der Automatisierung des Tores ist es wichtig, den guten Zustand zu überprüfen, in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie und entsprechend der EN 12604.
- 2) Sicherstellen, dass am Installationsort die für das Gerät erforderlichen Betriebstemperaturgrenzen gegeben sind.
- 3) Die Sicherheit der endgültigen Installation und die Einhaltung aller normgerechten Anforderungen (EN 12453 - EN 12445) ist abhängig von der Person, die die verschiedenen Teile montiert, die eine vollständige Schließung erlauben.
- 4) Benutzen Sie Sicherheitsvorrichtungen, die in der Lage sind, ihren Anschlusszustand mit der elektrischen Steuereinheit zu überwachen.
- 5) Nach Beendigung der Installation sollten alle erforderlichen Kontrollen ausgeführt werden (geeignete Programmierung der Steuerzentrale und richtige Installation der Sicherheitsvorrichtungen), um sicherstellen zu können, dass die Installation korrekt ausgeführt wurde.
- 6) Befestigen Sie die Steuereinheit an einer Wand, benutzen Sie dazu die Halterung, mit der das Gehäuse ausgestattet ist, so dass diese Halterung nach unten gerichtet ist und setzen Sie die Schrauben in die entsprechenden Bohrungen.
- 7) Die Steuerzentrale verfügt über keine Art von Trennvorrichtung von der elektrischen Leitung 230 Vac. Es ist daher Aufgabe des Installateurs eine Trennvorrichtung vorzusehen. Es muss ein allpoliger Schalter der Überspannungskategorie III installiert werden. Diese ist so zu installieren, dass sie

vor einem versehentlichen erneuten Schließen entsprechend den im Punkt 5.2.9 der Richtlinie EN 12453 aufgeführten Bestimmungen geschützt ist.

- 8) Die geeigneten Versorgungs- und Anschlusskabel zum Motor müssen, um in die Kabelführungen pg9 eingesetzt zu werden, einen Außendurchmesser zwischen 4,5 und 7mm aufweisen. Die inneren Leitungsdrähte müssen einen Nennquerschnitt von 0,75 mm<sup>2</sup> aufweisen. Wenn kein Kabelkanal verwendet wird, sollten Kabel des Typs H05RR-F verwendet werden. Achten Sie darauf, die Kabel so zu befestigen, dass sie fest verankert sind.

Beim Ausführen der Bohrungen außen am Gehäuse zur Durchführung der Versorgungs- und Anschlusskabel und der Kabelverschraubungen darauf achten,

dass die Eigenschaften des IP-Schutzgrades des Gehäuses nicht verändert werden

- 9) Der zur Bewegung des Tores verwendete Getriebemotor muss den im Punkt 5.2.7 der Norm EN 12453 aufgeführten Bestimmungen entsprechen.
- 10) In Übereinstimmung mit Punkt 5.4.2 der EN 12453 ist es ratsam, Getriebemotoren zu benutzen, die mit einer elektromechanischen Entriegelung ausgestattet sind, um im Notfall das Tor von Hand zu bewegen.
- 11) In Übereinstimmung mit Punkt 5.4.3 der EN 12453 sind elektromechanische Entriegelungssysteme oder ähnliche Vorrichtungen zu benutzen, die das Tor in Sicherheit in seiner Position am Endanschlag anhalten lassen.
- 12) Die Verkabelung der unterschiedlichen

elektrischen Bauteile außen an der Steuerzentrale muss gemäß den Vorschriften der Richtlinie EN 60204-1 und ihrer Änderungen im Punkt 5.2.7 der EN 12453 ausgeführt werden. Die Befestigung der Versorgungs- und Anschlusskabel muss mit geeigneten Kabelverschraubungen abgesichert werden; sie werden mitgeliefert.

- 13) Wird eine Druckknopftafel zur manuellen Steuerung angebracht, ist die Druckknopftafel so zu positionieren, dass der Benutzer keinerlei Gefahr ausgesetzt ist.
- 14) Werden zwei oder mehrere Steuereinheiten eingesetzt, muss bei der Installation ein Abstand von mindestens 3 Metern zwischen den einzelnen Einheiten eingehalten werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Funkempfängers gewährleisten zu können.

*Die elektronische Steuerzentrale :*

*LG 2137 Neu - LRS 2137 Neu*

*LRS 2137 SET Neu - LRH 2137 Neu*

*entsprechen den Bestimmungen der Richtlinien*

*RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.seav.it>

#### **TECHNISCHE MERKMALE:**

- Stromversorgung	: 230 Vac 50-60Hz 600 W max.
- Ausgang Motor	: 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- Steuerungstaste in BT	: 12 Vcc
- Betriebstemperatur	: -10 ÷ 55 °C
- Funkempfänger	: Siehe Modell
- Sender Op.	: 12-18 Bit o Rolling Code
- Anz. speicherbare Vorrichtungen	: 120 max.
- Abmessung Karte	: 99x50x28mm
- Behälter	: ABS V-0
- Schutzgrad	: IP 44 für internen Gebrauch

#### **ANSCHLUSS DER KLEMMENBRETTER:**

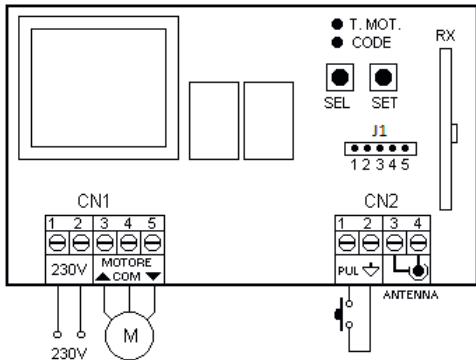
##### **CN1:**

- 1 : Eingang Linie 230 Vac (Phase).
- 2 : Eingang Linie 230 Vac (Kontenpunktleiter).
- 3 : Ausgang Motor 230V Öffnung.
- 4 : Ausgang Motor 230V gemeinsam.
- 5 : Ausgang Motor 230V Schließung.

##### **CN2:**

- 1 : Eingang Befehlstaste (NA).
- 2 : Eingang GND gemeinsam.
- 3 : Eingang Masse Antenne.
- 4 : Eingang warmer Pol Antenne.





## BETRIEBSEIGENSCHAFTEN :

### Schritt-für-Schritt-Betrieb (Jumper J1 Pos. 4-5 offen):

Mit den Funkfernbedienung und den Niederspannungstasten können Sie das Fenster/Tür/Tor folgendermaßen bedienen: der erste Impuls befiehlt die Öffnung, bis die Motorzeit abläuft, der zweite Impuls befiehlt das Schließen des Fensters/Tür/Tor, wenn ein Impuls gesendet wird, bevor die Motorzeit abläuft, **stoppt** die Steuereinheit die Bewegung sowohl während der Öffnungs- als auch der Schließphase. Ein weiterer Impuls hat die Wiederaufnahme der Bewegung in die entgegengesetzte Richtung zur Folge.

### Menschliche Funktion beim Schließen (Jumper J1 Pos. 4-5 geschlossen):

Mit Hilfe des Tastenfelds und der Fernbedienung wird folgender Vorgang erreicht: Während der Öffnungsphase wird eine zyklische Betriebsart (hoch - Stopp - hoch) angezeigt. Wenn kein weiterer Befehl gegeben wird, stoppt die Steuerung, wenn die programmierte Motorzeit abgelaufen ist.

Um in der Schließphase das Fenster/Tür/Tor herunterzufahren, muss der Befehl aktiviert bleiben. Die Freigabe des Befehls in der Schließphase verursacht den Stopp.

## Betrieb mit verschiedenen Modellen von Fernsteuerung :

Es ist möglich, verschiedene Modelle von Fernsteuerungen zu programmieren: durch Speichern eines Codes (1 Taste) wird ein zyklischer Schritt - für - Schritt - Betrieb (Öffnen - Stopp - Schließen) ausgelöst; mit der Speicherung zwei verschiedener Codes (2 Tasten) werden getrennte Befehle erhalten, der erste für die Öffnung und der zweite für die Schließung; das Speichern eines Codes (3 Tasten „BeFree-Serie“) löst drei verschiedene Befehle aus, den ersten für das Öffnen, den zweiten für den Stopp und den dritten für das Schließen.

## Betrieb mit Fernsteuerung 1 Taste :

Mit der Funksteuerung mit einer einzigen Taste wird die folgende Operation erreicht: Der erste Impuls befiehlt die Öffnung, bis die Motorzeit abläuft. Der zweite Impuls steuert das Schließen des Fenster/Tür/Tors. Wird vor Ablauf der Motorzeit ein Impuls erfasst, unterbricht die Steuereinheit das Schließen des Fensters/Tür/Tors, ein weiterer Impuls steuert den Lauf dann in entgegengesetzte Richtung.

## Betrieb mit einer Funksteuerung mit 2 Tasten :

Bei Anwendung der Funksteuerung mit 2 Tasten erfolgt der Betrieb folgendermaßen: Die erste Taste („Up“ = Aufwärtslauf) steuert den Aufwärtslauf bis zum Ablauf der Motorzeit von 3 Minuten, und die zweite Taste („Down“ = Abwärtslauf) steuert den Abwärtslauf der Tür/Fensters/Tors. Wird während des Aufwärtslaufs erneut ein „Up“-Befehl erteilt, steuert die Einheit den Aufwärtslauf weiter, wird dagegen ein „Down“-Befehl erteilt, stoppt die Steuereinheit den Lauf.

Das Gleiche gilt für den Abwärtslauf.

## Betrieb mit einer Funksteuerung mit 3 Tasten (Serie BeFree):

Mit Anwendung der **Funksteuerung der Serie BeFree**, erhält man folgenden Betrieb: Die Taste Up steuert den Aufwärtslauf bis zum Ablauf der Motorzeit, die Taste Stopp steuert das Anhalten und die Taste Down den Abwärtslauf der Tür/Fensters/Tors. Sollte während des Aufwärts- oder Abwärtslaufs ein Stopp-Befehl erteilt werden, hält die Steuereinheit das Fenster/Tür/Tor an. Wird hingegen während des Aufwärts- oder Abwärtslaufs ein der aktuellen Laufrichtung entgegengesetzter Befehl erteilt, ändert die Zentrale die Laufrichtung.

## PROGRAMMIERUNG:

**Taste SEL:** Auswahl des Funktionstyps, der gespeichert werden soll, die Auswahl wird durch das Blinken der LED-Anzeige gemeldet.

Bei mehrmaligem Drücken der Taste kann man auf die gewünschte Funktion gehen. Die Auswahl bleibt 10 Sekunden lang aktiv, was durch die blinkende LED-Anzeige gemeldet wird, nach Ablauf der 10 Sekunden kehrt die Steuerzentrale wieder in den ursprünglichen Zustand zurück.

**Taste SET:** Dient der Programmierung der Information gemäß dem mit der Taste SEL ausgewählten Funktionstyp. **WICHTIG:** Die Funktion der Taste SET kann auch von der Funksteuerung ersetzt werden, wenn dies zuvor programmiert wurde. (LED CODE eingeschaltet).

## HAUPTMENÜ

Die Steuerzentrale besitzt werkseitig die Möglichkeit, einige wichtige Funktionen auszuwählen.

HAUPTMENÜ		
Bezug LED	LED aus	LED an
1) CODE	Kein Code	Code eingegeben
2) MOT.Z.	Motorzeit 40 sek. .	programmierte Zeit

### 1) CODE : (Programmierung der Funksteuerung)

Die Steuereinheit ermöglicht das Speichern von bis zu 120, voneinander abweichenden, Funksteuerungsbefehlen.

#### Programmierung der Funksteuerung 1 oder 2 Tasten.

Die Programmierung der Übertragungscodes der Funksteuerung für den Betrieb wird wie folgt vorgenommen: Die Taste SEL drücken. LED CODE beginnt zu blinken. Gleichzeitig den ersten Code („UP“ zugeordnet mit Aufwärtslauf) mit der Taste der zugeordneten Funksteuerung senden. Jetzt blinkt LED CODE schnell: den zweiten zu speichernden Code senden („DOWN“ zugeordnet mit Abwärtslauf), LED CODE bleibt eingeschaltet und die Programmierung ist abgeschlossen. Wenn der zweite Code nicht innerhalb von 10 Sekunden gesendet wird, verlässt die Zentrale die Programmierungsphase und wählt den Betrieb mit einer Funksteuerung mit einer Taste.

#### Programmierung der Funksteuerung mit 3 Tasten der Serie „BeFree“.

Die Zentrale erlaubt mit der Programmierung von ausschließlich der Taste UP die Speicherung der ganzen Funksteuerung „BeFree“.

Die Programmierung des Funksteuerungscodes „Befree“ wird folgendermaßen durchgeführt: Die Taste SEL drücken. Die LED CODE beginnt zu blinken. Gleichzeitig die UP-Taste der gewünschten Funksteuerung drücken. Im selben Moment bleibt die LED CODE ALL MOT. eingeschaltet und die Programmierung ist abgeschlossen.

#### Löschen:

Das Löschen aller gespeicherten Codes wird wie folgt ausgeführt: Die Taste SEL drücken, LED CODE beginnt zu blinken, dann die Taste SET einige Sekunden lang drücken, LED CODE schaltet sich aus und die Prozedur ist beendet.

#### Bereits im Speicher vorhandene bzw. nicht kompatible Funksteuerung:

Die Steuereinheit ermöglicht das Speichern von bis zu 120 Funksteuerungsbefehlen mit voneinander abweichenden Codes. Versucht man, eine bereits gespeicherte oder nicht kompatible Funksteuerung zu programmieren, beginnt die LED CODE ALL MOT. schnell für einen Augenblick zu blinken, um anzuzeigen, dass dies nicht möglich ist, und dann kehrt die Zentrale zur Programmierung zurück.

#### Höchstanzahl speicherbarer Funksteuerungen :

Die Steuereinheit ermöglicht das Speichern von bis zu 120 Funksteuerungsbefehlen mit voneinander abweichenden Codes. Falls die maximale Anzahl von speicherbaren Vorrichtungen erreicht ist und die Programmierung wiederholt wird, zeigt die Steuerzentrale an, dass dieser Vorgang nicht möglich ist, indem alle LED-Anzeigen mit Ausnahme der LED CODE, die fest eingeschaltet bleibt, zu blinken beginnen. Nach 10 Sekunden tritt die Zentrale aus der Programmierung aus.

#### Freischaltung der Programmierung des Übertragungscodes auf Distanz:

Die Zentrale wird vom Hersteller mit der deaktivierter Programmierung des Übertragungscodes der Fernsteuerung geliefert. Wenn man diese Funktion aktivieren möchte, folgendermaßen fortfahren: Die Steuereinheit mit Spannung von 230Vac versorgen, die Taste SEL gedrückt halten, gleichzeitig erhält man ein kurzes Blinken aller Anzeigen-LEDs und die Programmierung wird abgeschlossen. Wenn man die vorher aktivierte Funktion deaktivieren möchte, den Vorgang wiederholen oder ein RESET ausführen.

#### Programmierung des Übertragungscodes auf Distanz.

Dieser Vorgang erlaubt die Programmierung des Übertragungscodes, ohne dass hierbei die Taste SEL der Steuerzentrale direkt betätigt wird. Stattdessen wird der Vorgang aus der Distanz durchgeführt.

Die Programmierung des Fernübertragungscodes führt man wie folgt aus: kontinuierliches Senden des vorher gespeicherten Übertragungscodes für länger als 10 Sekunden, zugleich geht die Steuerzentrale in den Programmierungsmodus über, wie oben beschrieben.

#### Regel der ersten gespeicherten Funksteuerung :

Bei der Programmierung der Funksteuerungen gilt folgend Regeln: Wenn die erste Funksteuerung, die gespeichert wird, eine Funksteuerung Typ Rolling Code ist, nimmt die Zentrale dann nur Funksteuerungen Rolling Code an und garantiert somit eine höhere Sicherheit gegen Eindringung; wenn dagegen die erste gespeicherte Funksteuerung eine Funksteuerung mit festem Code ist (12 oder 18 bit), wird der Empfänger dann sowohl Funksteuerungen mit festem Code als auch Funksteuerungen Rolling Code annehmen, jedoch wird er von den letztgenannten nur den festen Teil kontrollieren (und verliert somit sozusagen die Sicherheit des Rolling-Systems).

#### ACHTUNG:

Um die Zentrale wieder auf die Konfiguration des Herstellers rückzusetzen (ohne die Regel der ersten gespeicherten Funksteuerung), ist es notwendig, ein RESET der Zentrale durchzuführen. Es genügt nicht, die gespeicherten Funksteuerungen zu löschen.

#### 2) T. MOT: (Programm. Betriebszeit max. 4 Minuten.)

Die Zentrale hat werkseitig eine vorbestimmte Motorbetriebszeit von 40 Sek. Wenn die Neu-Programmierung des Motorarbeitszeit notwendig ist, muss diese bei

geschlossener Tür/Fenster/Tor folgendermaßen erfolgen: Setzen Sie sich mit der Taste SEL auf die Blinkleuchte des LEDs MOT.Z., dann drücken Sie kontinuierlich die Taste SET, Tür/Fenster/Tor beginnt mit der Auffahrt, wenn der gewünschte Punkt erreicht ist, lassen Sie die Taste SET los, im gleichen Moment wird die Speicherung der Motorzeit festgelegt und das LED MOT.Z. leuchtet durchgehend. Wenn Sie eine unbegrenzte Motorzeit wünschen, setzen Sie sich mit der Taste SEL auf die Blinkleuchte des LEDs T.MOT., dann drücken Sie für weniger als 1 Sekunde die Taste SET, im gleichen Moment schaltet sich das LED aus und der Vorgang ist abgeschlossen. Es wird empfohlen, eine Zeit zu speichern, die länger als einige Sekunden dauert, nachdem das Fenster/Tor/Tür den Endanschlag erreicht hat.

*Während der automatischen Programmierung kann an Stelle der Taste SET an der Steuerzentrale, die Taste der Funksteuerung benutzt werden, aber nur wenn sie zuvor gespeichert wurden.*

#### **RESET:**

Zur Wiederherstellung der werkseitigen Konfiguration der Steuerzentrale die Tasten SEL und SET gleichzeitig drücken, es wird somit das gleichzeitige Einschalten aller **ROTEN** LED-Anzeigen und dann ihre sofortige Ausschaltung ausgelöst.

#### **VERWALTUNG PROGRAMMIERUNGSLED:**

Wenn an der Zentrale 3 min lang keinerlei Programmierung ausgeführt wurde, werden die Programmierungsleds automatisch ausgeschaltet, um Energie zu sparen. Die Betätigung der Tasten SEL, SET bzw. der Empfang eines Bewegungsbefehls sind ausreichend, um das Einschalten der LED-Anzeigen gemäß den zuvor eingestellten Programmierungen zu aktivieren

*Rev. 3.2 31.10.2017*

## QUADRO ELETRÓNICO LRX 2137 NEW

Central eletrónica monofásica, para a automação de persianas e toldos com recetor rádio incorporado para a atuação dos comandos dados pela Botoeira e Rádio-controlo.

- Mod. **LG 2137 New** : Sem rádio Recetor
- Mod. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Mod. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz banda curta
- Mod. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz banda curta

### IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- O dispositivo pode ser utilizado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, psicológicas e sensoriais reduzidas ou com pouco conhecimento e experiência, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o funcionamento e as modalidades de utilização com segurança para compreender os perigos envolvidos em sua utilização.
- estas instruções também estão disponíveis no site [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Os rádios-controlos devem ser manti-

dos fora do alcance das crianças e não deve ser permitido que brinquem com o dispositivo.

- Examinar frequentemente o sistema para detetar eventuais sinais de danos. Não utilizar o dispositivo quando é necessário intervir para uma reparação.
- Lembrar sempre de desconectar a alimentação antes de realizar operações de limpeza ou manutenção.
- As operações de limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

---

**ATENÇÃO:** *conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele referidas. A inobservância destas prescrições pode provocar danos e graves incidentes.*

---

## **IMPORTANTE PARA O INSTALADOR**

- 1) Antes de automatizar o caixilharia é necessário verificar se está em boas condições, de acordo com a diretiva de máquinas e em conformidade com a EN 12604.
- 2) Certificar-se de que o local de instalação permita o respeito dos limites de temperatura de exercício indicados para o dispositivo.
- 3) A segurança da instalação final e o respeito de todas as prescrições normativas (EN 12453 - EN 12445) são de responsabilidade da pessoa que monta as diversas partes para obter um fechamento completo.
- 4) Usar dispositivos de segurança capazes de monitorar o estado da sua conexão à central elétrica.
- 5) Aconselha-se, no final das operações, que sejam realizados todos os controlos necessários (programação apropriada da unidade central e correta instalação dos dispositivos de segurança) para verificar a conformidade da instalação.
- 6) Fixar a central a uma parede usando para a montagem o respetivo suporte fornecido com o invólucro, de modo a deixar tal suporte voltado para baixo, e inserir parafusos de fixação nos espaços oportunos.
- 7) A central não apresenta nenhum tipo de dispositivo de seccionamento da linha elétrica 230 Vac e caberá ao instalador providenciar a instalação desse tipo de dispositivo no sistema. É necessário instalar um interruptor unipolar com categoria III de sobretensão. Este dispositivo

deve estar posicionado de modo que esteja protegido contra os fechos acidentais, de acordo com o que foi previsto no item 5.2.9 da EN 12453.

- 8) Os cabos de alimentação e de conexão do motor idóneos para a inserção nos prensa-cabos pg9 fornecidos devem ter diâmetro externo compreendido entre 4,5 e 7 mm. Os fios condutores internos devem ter uma secção nominal equivalente a  $0,75\text{mm}^2$ . Se não for utilizada uma calha, é recomendável usar cabos de material H05RR-F. Prestar atenção ao fixar os cabos de modo a que estejam fixados de modo estável.

Prestar atenção, também, durante a fase de perfuração do invólucro exterior para permitir a passagem dos cabos de alimentação e conexão, e

de montagem dos prensa-cabos; instalar o conjunto de forma a manter as características de proteção (grau IP) da caixa inalteradas.

- 9) O motorreductor usado para mover a caixilharia deve estar em conformidade com as prescrições do item 5.2.7 da EN 12453.
- 10) De acordo com o item 5.4.2 da EN 12453 é aconselhável usar motorredutores providos de um dispositivo de desbloqueio eletromecânico para permitir, em caso de necessidade, mover a caixilharia manualmente.
- 11) De acordo com o item 5.4.3 da EN 12453, utilizar sistemas de desbloqueio eletromecânico ou dispositivos semelhantes que permitam à caixilharia parar em segurança na sua posição de fim de curso.

- 12) A cablagem dos diversos componentes elétricos situados na parte externa da unidade deve ser efetuada de acordo com as prescrições da norma EN 60204-1 e com as respetivas alterações do item 5.2.7 da EN 12453. A fixação dos cabos de alimentação e conexão deve ser assegurada através da montagem dos prensa-cabos fornecidos.
- 13) A montagem eventual de uma botoeira para o comando manual deve ser feita considerando o posicionamento da botoeira de modo tal que o utilizador não se encontre numa posição perigosa.
- 14) Para que o rádio-receptor funcione corretamente, no caso de utilização de duas ou mais centrais, aconselha-se a instalação a uma distância de pelo menos 3 metros entre elas.

*A Central Eletrónica :*

*LG 2137 New - LRS 2137 New*

*LRS 2137 SET New - LRH 2137 New*

*estão em conformidade com as especificações das Diretivas RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.*



O texto completo da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço Internet: <http://www.seav.it>

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:**

- Alimentação	: 230 Vac 50-60Hz 600 W máx.
- Saída do motor	: 230 Vac 50-60Hz 500 W máx.
- Botão de comando em BT	: 12 Vcc
- Temperatura de exercício	: -10 ÷ 55 °C
- Recetor rádio	: consultar o modelo
- Transmissores op.	: 12-18 Bit ou Rolling Code
- Nº dispositivos que podem ser memorizados	: 120 máx.
- Dimensões da placa	: 99x50x28mm
- Contendor	: ABS V-0
- Grau de Proteção	: IP 44 para uso interno

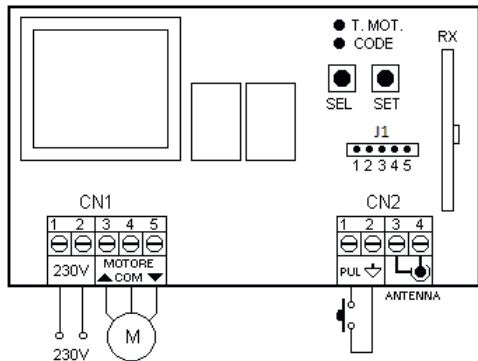
**LIGAÇÕES DAS PLACAS DE BORNES:**

**CN1:**

- 1 : Entrada da linha 230 Vac (Fase).
- 2 : Entrada da linha 230 Vac (Neutro).
- 3 : Saída Motor 230V Abertura.
- 4 : Saída Motor 230V Comum.
- 5 : Saída Motor 230V Fecho.

**CN2:**

- 1 : Entrada do botão de comando (NA).
- 2 : Entrada GND comum
- 3 : Entrada da Massa da Antena.
- 4 : Entrada do Polo quente da Antena.



## CARACTERÍSTICAS FUNCIONAIS:

### Funcionamento Passo a Passo (Jumper J1 pos. 4-5 Aberto):

Utilizando tanto o Rádio-controle como os botões em baixa tensão para o acionamento da caixailharia, será obtido o seguinte funcionamento: o primeiro impulso comanda a abertura até se esgotar o tempo do motor, o segundo impulso comanda o fechamento da caixailharia; quando um impulso é enviado antes de se esgotar o tempo do motor, a central de comando realiza a **paragem** do movimento, tanto na fase de abertura como na fase de fechamento. Um outro comando determina o restabelecimento do movimento no sentido oposto.

### Funcionamento Homem Presente em fechamento (Jumper J1 pos. 4-5 Fechado):

Usando a botoeira ou o rádio-controle obtém-se o seguinte funcionamento: na fase de abertura um funcionamento de tipo cíclico (Up - Stop -Up), se não for dado nenhum comando adicional, a central realiza a paragem ao terminar o tempo do motor programado. Durante a fase de fechamento, para obter a descida da caixailharia, será necessário manter o comando ativado, a liberação do comando durante a fase de fecho provoca a paragem.

## Funcionamento com diferentes modelos de Rádio-controles:

É possível a programação de diferentes modelos de rádio-controles: memorizando um código (1 tecla) obtém-se um funcionamento cíclico Passo - Passo (Abertura - Stop - Fecho); memorizando dois códigos (2 teclas) diferentes se obtém comandos distintos, o primeiro para a Abertura e o segundo para o Fecho; memorizando um código (3 teclas "série BeFree") obtém-se três comandos distintos, o primeiro para a Abertura, o segundo para a Paragem e o terceiro para o Fecho.

### Funcionamento com rádio-controlo com 1 tecla:

Utilizando o rádio-controlo com uma só tecla obtém-se o seguinte funcionamento: o primeiro impulso comanda a Abertura até ao fim do tempo do motor. O segundo impulso comanda o Fecho da caixailharia; se um impulso ocorre antes do fim do tempo do motor, a central realiza a paragem da caixailharia, um impulso adicional retoma o movimento no sentido oposto.

### Funcionamento com rádio-controlo com 2 teclas:

Utilizando o rádio-controlo com 2 teclas, obtém-se o seguinte funcionamento: a primeira tecla ("Up" associada à direção de abertura) comanda a Subida até terminar o tempo do motor que é de 3 minutos e a segunda tecla ("Down" associada à direção de Fecho) comanda a Descida da caixailharia. Caso durante a Abertura for enviado novamente um comando Up, a central continua o movimento de Abertura enquanto se for enviado um comando Down, a central efetua a paragem do movimento. O mesmo procedimento é válido na fase de Fecho.

### Funcionamento com rádio-controlo 3 teclas (Serie BeFree):

Utilizando os rádio-controles série **BeFree**, obtém-se o seguinte funcionamento: a tecla Up comanda a abertura até terminar o tempo motor, a tecla Stop comanda a paragem e a tecla Down comanda o fecho da caixailharia. Se durante a abertura ou fecho for enviado um comando de Stop a central comandará a paragem da caixailharia. Se durante a abertura ou fecho for enviado um comando contrário ao movimento atual, a central comandará a inversão do sentido de marcha.

## PROGRAMAÇÃO :

**Tecla SEL:** seleciona o tipo de função que deve ser memorizada, a seleção é indicada pelo sinal intermitente do Led.

Pressionando a tecla algumas vezes é possível posicionar-se na função desejada. A seleção permanece ativa por 10 segundos, visualizada pelo LED a piscar e, após esse tempo, a central volta para o seu estado original.

**Tecla SET:** efetua a programação da informação de acordo com o tipo de função escolhida com a tecla SEL. **IMPORTANTE:** A função da tecla SET pode ser também substituída pelo rádio-controlo se tiver sido anteriormente programado ( led CODE aceso ).



## MENU PRINCIPAL

A central é fornecida pelo fabricante com a possibilidade de selecionar algumas funções importantes.

### MENU PRINCIPAL

Referência Led	Led apagado	Led Aceso
1) CODE	Nenhum código	Código inserido
2) T. MOT.	Tempo motor 40 seg.	Tempo programado

#### 1) CODE : (Programação de Rádio-controlos)

A central permite memorizar até 120 rádios-controlos diferentes entre si.

#### Programação com rádio-comando com 1 ou 2 Teclas.

A programação dos códigos de transmissão do rádio-controlo é efetuada da seguinte maneira: pressionar a tecla SEL, o LED CODE inicia a piscar e, ao mesmo tempo, enviar o primeiro código ( "Up" associado ao sentido de abertura ) do rádio-controlo; a este ponto o LED CODE começará a piscar rapidamente: enviar o segundo código ( "Down" associado à direção de fecho ) a memorizar, LED CODE permanecerá aceso e a programação será completada. Se não for enviado o segundo código no prazo de 10 segundos, a central sairá da fase de programação, selecionando o funcionamento com 1 tecla do rádio-controlo.

#### Programação com rádio-comando com 3 Teclas "Série BeFree".

A central permite com a programação da tecla UP a memorização de todo o rádio-controlo " BeFree ".

A programação dos códigos do rádio-controlo " BeFree " é realizada do seguinte modo: pressionar a tecla SEL, o LED CODE iniciará a piscar; ao mesmo tempo pressionar a tecla Up do rádio-controlo desejado; o LED CODE permanecerá aceso e a programação será completada.

#### Eliminação:

Para eliminar todos os dispositivos memorizados, seguir as seguintes indicações: pressionar a tecla SEL, LED CODE começará a piscar; em seguida pressionar a tecla SET durante alguns segundos, o LED CODE irá desligar-se e o procedimento estará completado.

#### Sinalização Rádio-controlo já presente em memória ou não compatível:

A central permite memorizar até 120 Rádios-controlos com códigos diferentes entre si. Ao tentar efetuar o procedimento de programação de um Rádio-controlo já presente na memória ou não compatível, o LED CODE iniciará a piscar rapidamente por alguns instantes, sinalizando a impossibilidade, para depois retornar para a fase de programação.

#### Nº máximo de Rádio-controlos memorizáveis:

A central permite memorizar até 120 Rádios-controlos com códigos diferentes entre si. Se o número máximo de Rádio-controlos que podem ser memorizados foi alcançado, repetindo a operação de programação, a central evidencia a falha da operação e ativa a intermitência de todos os indicadores luminosos, exceto LED CODE, que permanece aceso de modo fixo. Após 10 segundos a central sai da programação.

#### Habilitação da Programação do código de transmissão à distância :

A central é fornecida pelo fabricante com a programação do código de transmissão à distância desabilitada, ao desejar habilitar a função, proceder da seguinte maneira: fornecer à central a alimentação de rede 230Vac, mantendo pressionada a tecla SEL; ao mesmo tempo será obtido um sinal intermitente breve de todos os Leds de sinalização e a programação estará concluída. Ao desejar desabilitar a função habilitada anteriormente, repetir a operação ou efetuar o procedimento de RESET [ZERAMENTO].

#### Programação do código de transmissão à distância :

Este procedimento permite a programação de um código de transmissão, sem intervir diretamente sobre a tecla SEL da central, efetuando a operação à distância.

A programação do código de transmissão à distância deve ser feita do seguinte modo: enviar de modo contínuo por um tempo superior a 10 segundos o código de um rádio-controlo memorizado anteriormente; ao mesmo tempo a central entra no modo programação, como descrito acima.

#### Regra do primeiro rádio-controlo memorizado :

Na programação dos rádios-controlos predomina a seguinte regra: se o primeiro rádio-controlo a memorizar for do tipo rolling code, a central aceita somente os aparelhos deste mesmo tipo, ou seja, rolling code, garantindo, assim, maior segurança anti-intrusão; se, ao contrário, o primeiro rádio-controlo memorizado for um rádio-controlo com código fixo (12 ou 18 bit), a central aceita rádio-controlos com código fixo e código de tipo Rolling Code, controlando no entanto destes últimos apenas a parte fixa (perdendo em substância a segurança do sistema rolling).

#### ATENÇÃO:

para restaurar a central à configuração de fábrica (sem a regra ditada pelo primeiro rádio-controlo memorizado) é necessário realizar um RESET da central, não basta eliminar os rádio-controlos memorizados.

#### 2) T. MOT: (Programação tempo de trabalho 4 minutos máx.)

A central é fornecida pelo fabricante com um tempo predefinido de trabalho do motor igual a 40 seg.

Se for necessário reprogramar o tempo de funcionamento do motor, a programação deve ser efetuada com a caixilharia fechada, do seguinte modo: posicionar-se com a

tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T. MOT. e depois pressionar continuamente a tecla SET, a caixilharia iniciará a fase de subida; ao alcançar o ponto desejado, soltar a tecla SET; simultaneamente será determinada a memorização do tempo do motor e o LED T. MOT. permanecerá aceso de modo fixo. Ao desejar um tempo de trabalho do motor infinito, posicionar-se com a tecla SEL sobre o sinal intermitente do LED T.MOT. e depois pressionar por menos de 1 segundo a tecla SET; simultaneamente o Led será apagado e a operação estará concluída. É aconselhável memorizar um tempo mais prolongado em alguns segundos além da chegada da caixilharia ao fim-de-curso.

*Durante a programação é possível usar, em vez da tecla SET, situada na central, a tecla do rádio-controlo apenas se tiver sido anteriormente memorizada.*

#### **RESET:**

Caso seja necessário restabelecer a central com a configuração da fábrica, pressionar as teclas SEL e SET juntas; no mesmo momento será obtido o acendimento simultâneo de todos os leds **VERMELHOS** de sinalização e, depois de alguns segundos, o seu desligamento.

#### **GESTÃO LEDS DE PROGRAMAÇÃO:**

Após 3 minutos de inatividade no procedimento de programação, a central ativa a desconexão automática dos LEDs de programação para a poupança de energia. Se forem pressionadas as teclas SEL, SET ou se for recebido um comando de movimento, ativa-se o acendimento dos LEDs de acordo com as programações configuradas anteriormente.

*Rev. 3.2 31/10/2017*

## ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ LRX 2137 NEW

Μονοφασική ηλεκτρονική μονάδα ελέγχου για την αυτοματοποίηση στοριών, τεντών με ενσωματωμένο ραδιοφωνικό δέκτη για την εκτέλεση των εντολών που δίνονται μέσω πληκτρολογίου και τηλεχειρισμού.

- Λεττ. **LG 2137 New** : Χωρίς ραδιοφωνικό Δέκτη
- Λεττ. **LRS 2137 New** : 433,92 Mhz
- Λεττ. **LRS 2137 SET New** : 433,92 Mhz περιορισμένου φάσματος
- Λεττ. **LRH 2137 New** : 868,30 Mhz περιορισμένου φάσματος

### Σημαντικό για το χρήστη

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών ή από άτομα με μειωμένες σωματικές ή διανοητικές ικανότητες ή με κάποια γνώση και εμπειρία μόνο εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία και τη χρήση έτσι ώστε να είναι σε θέση να γνωρίζουν τους κινδύνους που συνεπάγεται η χρήση του.
- οι οδηγίες αυτές είναι διαθέσιμες και στον ιστότοπο [www.seav.com](http://www.seav.com)
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή και κρατήσετε τους ραδιοελέγχους μακριά από αυτά.
- Εξετάστε συχνά το σύστημα για την

ανίχνευση σημείων φθοράς. Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα αν είναι αναγκαία μια επέμβαση επιδιόρθωσης.

- Μην ξεχνάτε ποτέ την αποσύνδεση της παροχής ρεύματος πριν από οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού ή συντήρησης.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικου.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Κρατήστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τηρήστε τις σχετικές σημαντικές προδιαγραφές ασφάλειας που περιέχονται σε αυτήν. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβες και σοβαρά ατυχήματα.

### Σημαντικό για τεχνικό εγκατάσταση

- 1) Πριν από την αυτοματοποίηση του κλείστρου είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται σε καλή κατάσταση σύμφωνα με την οδηγία μηχανημάτων και το πρότυπο EN 12604.

- 2) Βεβαιωθείτε ότι η τοποθεσία όπου βρίσκεται η εγκατάσταση επιτρέπει τη συμμόρφωση με τα όρια θερμοκρασίας λειτουργίας που ορίζεται για τη συσκευή
- 3) Η ασφάλεια της τελικής εγκατάστασης και της συμμόρφωσης με όλες τις κανονιστικές απαιτήσεις (EN 12453 - EN 12445) θα πρέπει να πραγματοποιείται από όποιον συναρμολογεί τα διάφορα μέρη ούτως ώστε να κατασκευαστεί ένα πλήρες κλείσιμο.
- 4) Χρησιμοποιείτε συσκευές ασφαλείας ικανές να παρακολουθούν την κατάσταση της σύνδεσής τους με την κεντρική ηλεκτρική μονάδα.
- 5) Προτείνεται μετά το τέλος της εγκατάστασης, η εκτέλεση όλων των αναγκαίων ελέγχων (κατάλληλος προγραμματισμός του πίνακα ελέγχου και σωστή εγκατάσταση των συσκευών ασφαλείας) για να βεβαιωθείτε ότι έχετε εκτελέσει μια συμβατή εγκατάσταση.
- 6) Στερεώστε την κεντρική μονάδα σε έναν τοίχο χρησιμοποιώντας για τη συναρμολόγηση την κατάλληλη στήριξη με την οποία είναι εξοπλισμένο το περίβλημα και στη συνέχεια βάλτε τις βίδες στερέωσης στις θέσεις που προβλέπονται.
- 7) Η κεντρική μονάδα δεν παρουσιάζει κανένα τύπο διάταξης αποσύνδεσης της ηλεκτρικής γραμμής 230 Vac, κατά συνέπεια θα πρέπει να προβλέψει ο τεχνικός εγκατάστασης για μια διάταξη αποσύνδεσης της εγκατάστασης. Είναι απαραίτητο να εγκαταστήσετε έναν πολλαπλών πόλων διακόπτη με υπέρταση κατηγορίας III. Αυτός πρέπει να τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο έτσι ώστε να προστατεύεται από τα τυχαία κλεισίματα σύμφωνα με τα όσα προβλέπονται στο τμήμα 5.2.9 της EN 12453.

8) Τα καλώδια τροφοδοσίας και σύνδεσης κινητήρα κατάλληλα για την τοποθέτηση στα παρεχόμενα καλώδια pg9 που παρέχονται πρέπει να έχουν εξωτερική διάμετρο μεταξύ των 7 και 7 mm. Τα εσωτερικά καλώδια πρέπει να έχουν ονομαστική διατομή των 0.75mm<sup>2</sup>. Αν δεν χρησιμοποιείτε κανάλι, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε καλώδια από υλικό H05RR-F. Προσέξτε να στερεώσετε τα καλώδια έτσι ώστε να είναι σταθερά.

Δώστε ιδιαίτερη προσοχή επιπλέον κατά τη φάση της διάτρησης του εξωτερικού περιβλήματος για το πέρασμα των καλωδίων τροφοδοσίας και τις συνδέσεις και εγκαταστήστε τα πάντα ώστε να διατηρηθούν κατά το δυνατόν τα χαρακτηριστικά του βαθμού IP του κουτιού.

9) Ο χρησιμοποιημένος μειωτήρας για την κίνηση του κλείστρου θα πρέπει να είναι

συμβατός με τα όσα περιγράφονται στο σημείο 5.2.7 του προτύπου EN 12453.

10) Σύμφωνα με το σημείο 5.4.2 του προτύπου EN 12453 συνιστάται η χρήση των ηλεκτρικών κινητήρων με μειωτήρα με μια ηλεκτρομηχανική συσκευή απεμπλοκής, έτσι ώστε να είναι εφικτή σε περίπτωση ανάγκης η κίνηση του κλείστρου χειροκίνητα.

11) Σύμφωνα με το σημείο 5.4.3. του προτύπου EN 12453 χρησιμοποιείτε ηλεκτρομηχανικά συστήματα απεμπλοκής ή παρόμοιες συσκευές που επιτρέπουν στο κλείστρο να σταματά με ασφάλεια στη θέση του στοπ.

12) Η καλωδίωση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων εκτός της μονάδας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 60204-1 και τροποποιήσεων αυτής της παραγράφου 5.2.7 της EN 12453. Η

στερέωση των καλωδίων τροφοδοσίας και σύνδεσης θα πρέπει να διασφαλίζεται με τη χρήση των σφιγκτήρων που παρέχονται.

- 13) Η ενδεχόμενη σύνδεση ενός πίνακα κουμπιών για το χειροκίνητο έλεγχο πρέπει να γίνει με την τοποθέτηση του πίνακα κουμπιών έτσι ώστε ο χρήστης να μην βρίσκεται σε επικίνδυνη θέση
- 14) Για τη σωστή λειτουργία του ραδιοφωνικού δέκτη, σε περίπτωση λειτουργίας δύο ή περισσότερων κεντρικών μονάδων, σας συνιστούμε να τις εγκαταστήσετε σε απόσταση τουλάχιστον 3 μέτρων μεταξύ τους.

Η Κεντρική Ηλεκτρονική Μονάδα :



LG 2137 New - LRS 2137 New

LRS 2137 SET New - LRH 2137 New

είναι συμβατοί με τις προδιαγραφές των Οδηγιών  
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης EE είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο Διαδίκτυο: <http://www.seav.it>

#### ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Τροφοδοσία
- Έξοδος κινητήρα
- Κομπι χειρισμού XT
- Θερμοκρασία λειτουργίας
- Ραδιοφωνικός δέκτης
- Προαιρετικοί πομποί
- Αρ. αποθηκευσιμων συσκευων
- Διαστάσεις κάρτας
- Κουτί
- Βαθμός προστασίας

- : 230 Vac 50-60Hz 600 W max.
- : 230 Vac 50-60Hz 500 W max.
- : 12 Vcc
- : -10 ÷ 55 °C
- : δείτε μοντέλο
- : 12-18 Bit ή Rolling Code
- : 120 max.
- : 99x50x28mm
- : ABS V-0
- : IP 44 για χρήση σε εσωτερικούς χώρους

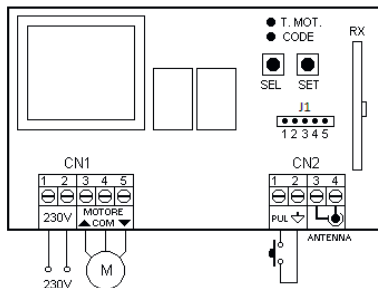
#### ΣΥΝΔΕΞΕΙΣ ΤΩΝ ΑΚΡΟΔΕΚΤΩΝ:

##### CN1:

- 1 : Σύνδεση στην γραμμή 230 Vac (Φάση).
- 2 : Σύνδεση γραμμής 230 Vac (Ουδέτερο).
- 3 : Έξοδος Κινητήρα 230V Άνοιγμα.
- 4 : Έξοδος Κινητήρα 230V Κοινή.
- 5 : Έξοδος Κινητήρα 230V Κλείσιμο.

##### CN2:

- 1 : Είσοδος κουμπιού χειρισμού (NA).
- 2 : Κοινή είσοδος GND
- 3 : Είσοδος γείωσης Κεραίας.
- 4 : Είσοδος Θερμού Πόλου Κεραίας.



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ :

### Λειτουργία Βήμα-Βήμα (Jumper J1 Θέση 4-5 Ανοιχτό):

Χρησιμοποιώντας τόσο το τηλεχειριστήριο όσο και τα κουμπιά χαμηλής τάσης για την ενεργοποίηση του κουφώματος, θα έχετε την παρακάτω λειτουργία:  
Ο πρώτος παλμός ελέγχει το άνοιγμα μέχρι τη λήξη του χρόνου κινητήρα, ο δεύτερος παλμός ελέγχει το κλείσιμο του κουφώματος: αν σταλεί παλμός πριν από τη λήξη του χρόνου κινητήρα η κεντρική μονάδα πραγματοποιεί διακοπή της κίνησης τόσο στη φάση ανοίγματος όσο και στη φάση κλεισίματος. Ένας επιπλέον εντολέας καθορίζει την επαναφορά της κίνησης σε αντίθετη κατεύθυνση.

### Λειτουργία Άνθρωπος παρών σε κλείσιμο

#### (Jumper J1 Θέση 4-5 Κλειστό):

Χρησιμοποιώντας τόσο το ηλεκτρολόγιο όσο και το τηλεχειριστήριο επιτυγχάνεται η ακόλουθη λειτουργία: στη φάση ανοίγματος, μία κυκλική λειτουργία (Επάνω - Διακοπή-Επάνω), αν δεν μεταδοθεί καμία περαιτέρω εντολή η μονάδα ελέγχου εκτελεί τη διακοπή στο τέλος του προγραμματισμένου χρόνου κινητήρα.

Στη φάση κλεισίματος, για να επιτευχθεί η κίνηση καθόδου του κουφώματος, θα πρέπει να διατηρηθεί ενεργοποιημένη η εντολή, η διακοπή της εντολής στη φάση κλεισίματος προκαλεί τη διακοπή.

### Λειτουργία με διαφορετικά μοντέλα ραδιοχειρισμών :

Μπορείτε να προγραμματίσετε διάφορα μοντέλα τηλεχειριστηρίων: αποθηκεύοντας ένα κωδικό (1 πλήκτρο) επιτυγχάνεται κυκλική λειτουργία βήμα - βήμα (Άνοιγμα - Διακοπή - Κλείσιμο)- αποθηκεύοντας δύο διαφορετικούς κωδικούς (2 πλήκτρα) επιτυγχάνονται δύο διακριτές εντολές, η πρώτη για το άνοιγμα και η δεύτερη για το κλείσιμο- αποθηκεύοντας ένα κωδικό (3 κουμπιά «σειράς BeFree») επιτυγχάνονται τρεις διακριτές εντολές: η πρώτη για το

Άνοιγμα, η δεύτερη για τη Διακοπή και η τρίτη για το Κλείσιμο.

### Λειτουργία με τηλεχειριστήριο 1 πλήκτρο :

Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο με ένα μόνο πλήκτρο επιτυγχάνεται η εξής λειτουργία: ο πρώτος παλμός ελέγχει το άνοιγμα μέχρι την λήξη του χρόνου λειτουργίας του κινητήρα. Ο δεύτερος παλμός ελέγχει το Κλείσιμο του κουφώματος: αν ο παλμός έμπεψε πριν από τη λήξη του χρόνου του κινητήρα, η κεντρική μονάδα διακόπτει την κίνηση του κουφώματος, ένας επιπλέον παλμός πραγματοποιεί την επανεργοποίηση του κινητήρα προς την αντίθετη κατεύθυνση.

### Λειτουργία με τηλεχειριστήριο 2 πλήκτρων :

Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο με 2 πλήκτρα επιτυγχάνεται η εξής λειτουργία: το πρώτο πλήκτρο ("Up" συνδέεται με την κατεύθυνση ανοίγματος) ελέγχει το Άνοιγμα έως τη λήξη του χρόνου του κινητήρα και το δεύτερο πλήκτρο ("Down" συνδέεται με την κατεύθυνση Κλείσιματος) ελέγχει το Κλείσιμο του κουφώματος. Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια του Ανοίγματος σταλεί εκ νέου μια εντολή Up η κεντρική μονάδα συνεχίζει την κίνηση Ανοίγματος, ενώ αν σταλεί μια εντολή Down η κεντρική μονάδα πραγματοποιεί διακοπή της κίνησης. </c>

Η ίδια διαδικασία ισχύει στη φάση του Κλεισίματος.

### Λειτουργία τηλεχειρισμού 3 πλήκτρων (Σειρά BeFree):

Χρησιμοποιώντας τα τηλεχειριστήρια σειράς **BeFree**, επιτυγχάνεται η εξής λειτουργία: το κουμπί Up ελέγχει το άνοιγμα μέχρι τη λήξη του χρόνου κινητήρα, το κουμπί Stop ελέγχει τη διακοπή και το κουμπί Down ελέγχει το κλείσιμο του κουφώματος. Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια του ανοίγματος ή του κλεισίματος ξεκινάει μια εντολή Stop ο κεντρικός πίνακας ελέγχει το σταμάτημα της κεντρικής πόρτας. Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια του ανοίγματος ή του κλεισίματος σταλεί μια εντολή αντίθετη προς την τρέχουσα κίνηση η κεντρική μονάδα δίνει εντολή για αντίστροφη της κατεύθυνσης κίνησης.

### ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ:

**Πλήκτρο SEL:** επιλέξετε τον τύπο λειτουργίας προς αποθήκευση, η επιλογή ενδείκνυται από το LED που αναβοσβήνει.

Πατώντας περισσότερες φορές το πλήκτρο, μπορείτε να τοποθετηθείτε στη λειτουργία που θέλετε. Η επιλογή παραμένει ενεργή για 10 δευτερόλεπτα, εμφανιζόμενη με το LED που αναβοσβήνει, στο τέλος του χρόνου αυτού η κεντρική μονάδα επιστρέφει στην αρχική κατάσταση.

**Το πλήκτρο SET:** πραγματοποιεί τον προγραμματισμό της πληροφορίας σύμφωνα με τον τύπο της λειτουργίας που επιλέγεται από πριν με το πλήκτρο SEL. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η λειτουργία του πλήκτρο SET μπορεί να αντικατασταθεί από το τηλεχειριστήριο αν έχει προηγουμένως προγραμματιστεί ( led CODE ενεργοποιημένο ).

### ΚΥΡΙΟ ΜΕΝΟΥ

Η κεντρική μονάδα είναι εξοπλισμένη από τον κατασκευαστή μόνο με τη δυνατότητα επιλογής κάποιων βασικών λειτουργιών.

	ΒΑΣΙΚΟ ΜΕΝΟΥ	
Αναφορά Led	Led Απενεργοποιημένο	Led Ενεργοποιημένο
1) ΚΩΔΙΚΟΣ	Κανένας κωδικός	Κωδικός καταχωρημένος
2) X. KIN.	Χρόνος κινητήρα 40 δευτ.	Προγραμματισμένος χρόνος

### 1) ΚΩΔΙΚΟΣ : (Προγραμματισμός τηλεχειριστηρίων )

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει την αποθήκευση έως και 120 εντολών τηλεχειρισμού, διαφορετικών μεταξύ τους.

### Προγραμματισμός τηλεχειριστηρίου 1 ή 2 κουμπιών.

Ο προγραμματισμός των κωδικών μετάδοσης του τηλεχειριστηρίου γίνεται με το εξής τρόπο: πατήστε το κουμπί SEL, το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσβήνει, ταυτόχρονα στείλετε τον πρώτο κωδικό ("Up" που συνδέεται με την κατεύθυνση ανοίγματος) του τηλεχειριστηρίου-σε αυτό το σημείο το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα: στείλετε τον δεύτερο κωδικό ("Down" που συνδέεται με την κατεύθυνση κλεισίματος) προς αποθήκευση, το LED CODE θα παραμείνει αναμμένο και ο προγραμματισμός θα ολοκληρωθεί. Αν δεν ξεκινήσει ο

δεύτερος κωδικός εντός των 10 δευτερολέπτων το κέντρο θα βγει από τη φάση προγραμματισμού, επιλέγοντας τη λειτουργία με το πλήκτρο 1 της ραδιοφωνικής εντολής.

#### **Προγραμματισμός τηλεχειριστηρίου 3 κουμπιών “Σειρά BeFree”.**

Η κεντρική μονάδα επιτρέπει τον προγραμματισμό μόνο του κουμπιού UP στην μνήμη του τηλεχειριστηρίου “ BeFree ”.

Ο προγραμματισμός των κωδικών του τηλεχειριστηρίου “ BeFree ” γίνεται με τον εξής τρόπο: πατήστε το κουμπί SEL, το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσβήνει, ταυτόχρονα πατήστε το κουμπί UP του τηλεχειριστηρίου που θέλετε· το il LED CODE θα παραμείνει αναμμένο και ο προγραμματισμός θα ολοκληρωθεί.

#### **Ακύρωση:**

Η ακύρωση όλων των αποθηκευμένων συσκευών πραγματοποιείται με τον ακόλουθο τρόπο: πατήστε το πλήκτρο SEL, το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσβήνει, στην συνέχεια πατήστε το πλήκτρο SET, το LED CODE θα απενεργοποιηθεί και η διαδικασία θα ολοκληρωθεί.

#### **Τηλεχειρισμός που ήδη υπάρχει στη μνήμη ή δεν είναι συμβατός:**

Η μονάδα ελέγχου επιτρέπει την αποθήκευση έως και 120 τηλεχειρισμών που έχουν διαφορετικό κωδικό. Σε περίπτωση που δοκιμάσετε να εκτελέσετε τη διαδικασία προγραμματισμού μιας συσκευής που ήδη υπάρχει στη μνήμη ή που δεν είναι συμβατή, το LED CODE θα αρχίσει να αναβοσβήνει γρήγορα για λίγο επισημαίνοντας την αδυναμία, επιστρέφοντας και πάλι έπειτα στη φάση του προγραμματισμού.

#### **Μέγιστος αριθμός τηλεχειριστηρίων που μπορούν να αποθηκευτούν :**

Η μονάδα ελέγχου επιτρέπει την αποθήκευση έως και 120 τηλεχειρισμών που έχουν διαφορετικό κωδικό. Σε περίπτωση που έχει συμπληρωθεί ο μέγιστος αριθμός αποθηκευμένων συσκευών, επαναλαμβάνοντας τη λειτουργία προγραμματισμού, η κεντρική μονάδα επισημαίνει την αποτυχία της λειτουργίας με όλα τα led να αναβοσβήνουν εκτός από το LED CODE που παραμένει σταθερά αναμμένο. Μετά από 10 δευτερόλεπτα η κεντρική μονάδα εξέρχεται από τον προγραμματισμό.

#### **Ενεργοποίηση του Προγραμματισμού του κωδικού μετάδοσης εξ αποστάσεως :**

Η κεντρική μονάδα παρέχεται από τον κατασκευαστή με τον προγραμματισμό του κωδικού μετάδοσης εξ αποστάσεως απενεργοποιημένο, αν επιθυμείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, ενεργήστε ως εξής: δώστε εντολή στην μονάδα τροφοδοσίας από το δίκτυο των 230Vac, κρατώντας πατημένο το κουμπί SEL, ταυτόχρονα θα έχετε μια σύντομη αναλαμπή όλων των Led ένδειξης και ο προγραμματισμός θα ολοκληρωθεί. Αν επιθυμείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία που είχατε ενεργοποιήσει προηγουμένως, επαναλάβετε τη λειτουργία ή ακολουθείστε τη διαδικασία του RESET.

#### **Προγραμματισμός του κωδικού μετάδοσης εξ αποστάσεως :**

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει τον προγραμματισμό του κωδικού μετάδοσης, χωρίς την άμεση επέμβαση στο πλήκτρο SEL της κεντρικής μονάδας, αλλά με την εκτέλεση της εργασίας εξ αποστάσεως. Ο προγραμματισμός του κωδικού μετάδοσης εξ αποστάσεως πραγματοποιείται με τον ακόλουθο τρόπο: αποστέλλετε συνεχώς και για περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα, τον κωδικό ενός τηλεχειριστηρίου που αποθηκεύτηκε προηγουμένως, την ίδια στιγμή η κεντρική μονάδα μπλινδώνει κατάστασης προγραμματισμού, όπως περιγράφεται παραπάνω.

#### **Κανόνες του πρώτου αποθηκευμένου ραδιοελέγχου:**

Κατά τον προγραμματισμό των τηλεχειριστηρίων ισχύει ο εξής κανόνας: αν το πρώτο τηλεχειριστήριο που έχει αποθηκευτεί είναι τηλεχειριστήριο τύπου rolling code (κυλιόμενου κωδικού) η μονάδα ελέγχου θα αποδεχθεί στη συνέχεια μόνο τηλεχειριστήρια τύπου rolling code, εξασφαλίζοντας έτσι μια μεγαλύτερη ασφάλεια κατά της παραβίασης· αν αντίθετα το πρώτο τηλεχειριστήριο που έχει αποθηκευτεί είναι τηλεχειριστήριο με σταθερό κωδικό (12 ή 18 bit) η κεντρική μονάδα θα αποδεχτεί μετέπειτα τόσο τους τηλεχειριστήρια σταθερού κωδικού όσο και τηλεχειριστήρια rolling code, ελέγχοντας στα τελευταία μόνο το σταθερό τμήμα (χάνοντας στην ουσία την ασφάλεια του συστήματος κυλιόμενου κωδικού).

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

για να επαναφέρετε την κεντρική μονάδα στην εργοστασιακή διαμόρφωση (χωρίς τον κανόνα που επιβάλλεται από το πρώτο τηλεχειριστήριο που αποθηκεύτηκε) πρέπει να εκτελέσετε μια ΕΠΙΛΑΦΟΡΑ της κεντρικής μονάδας, δεν αρκεί να διαγράψετε τα αποθηκευμένα τηλεχειριστήρια.

#### **2) X. KIN: (Προγραμματισμός χρόνου εργασίας 4 λεπτών max.)**

Η κεντρική μονάδα παρέχεται από τον κατασκευαστή με τον προκαθορισμένο χρόνο λειτουργίας κινητήρα ίσο με 40 δευτερόλεπτα.

Αν χρειάζεται να επαναπρογραμματισμός του χρόνου λειτουργίας του κινητήρα, πρέπει να γίνει με κλειστό το κούφωμα με τον εξής τρόπο: πηγαίνετε με το κουμπί SEL στο αναβόσβημα του LED X. KIN. στη συνέχεια πατήστε συνεχόμενα το πλήκτρο SET, το κούφωμα θα αρχίσει τη φάση ανόδου, μόλις φτάσει το σημείο που θέλετε αφήστε το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή θα γίνει η αποθήκευση του χρόνου κινητήρα και το LED X. KIN. θα αναψει σταθερά. Αν επιθυμείτε έναν άτερο χρόνο λειτουργίας κινητήρα, πηγαίνετε με το πλήκτρο SEL στο αναβόσβημα του LED X.KIN. στη συνέχεια πατήστε για λιγότερο από 1 δευτερόλεπτο το πλήκτρο SET, την ίδια στιγμή το Led θα σβήσει και η λειτουργία θα έχει ολοκληρωθεί. Σας συνιστούμε να αποθηκεύσετε περισσότερο χρόνο για μερικά δευτερόλεπτα μετά που το κούφωμα θα έχει φτάσει στο τέλος διαδρομής. Κατά τον προγραμματισμό είναι πιθανή η χρήση στην θέση του πλήκτρου SET, που βρίσκεται στην κεντρική μονάδα, το πλήκτρο του ραδιοελέγχου μόνο αν προηγουμένως έχει αποθηκευτεί στην μνήμη.

#### **ΕΠΙΛΑΦΟΡΑ:**

Αν θέλετε να επαναφέρετε την κεντρική μονάδα στη ρύθμιση του εργοστασίου, πατήστε τα κουμπιά SEL και SET μαζί έτσι ώστε να πετύχετε την ταυτόχρονη ενεργοποίηση όλων των led **RKOKKINOY XPOMATOC** ένδειξης και μετά από μερικά δευτερόλεπτα την απενεργοποίησή τους.

#### **ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΛΕΔ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ :**

Η κεντρική μονάδα μετά από 3 λεπτά αδράνειας κατά τη διαδικασία προγραμματισμού, εκτελεί την αυτόματη απενεργοποίηση των LED του προγραμματισμού για την εξοικονόμηση ενέργειας. Μόνο το πάτημα των πλήκτρων SEL, SET ή η λήψη μιας εντολής κίνησης, θα ενεργοποιήσει την έναυση των LED με βάση τους προγραμματισμούς που έχουν ρυθμιστεί προγενέστερα.

αναφ 3.2 31/10/2017